



C40
4514
49



1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 200

C 40-4514

了翁庄請大藏及百家書置武州紫雲山
我微笑塔院住府川水
為學者不敢許出院內
當山二世鐵牛機譯



B 64853

阿惟越致遮經卷第一

西晉二藏法師竺法護譯

不退轉法輪品第一

聞如是一時佛遊舍衛國祇樹給孤獨園與大比丘衆千二百五十人俱彼時世尊於後夜起三昧正受號離垢光文殊師利童子菩薩亦以普明三昧彌勒菩薩導衆大士普顯三昧於是賢者舍利弗後夜寤起自出其室發心往詣文殊師利欲入其室未入之頃見佛神室則前進矣覩十方蓮華不可稱計圍繞佛屋又復遙聞大音樂聲若干種響其大蓮華自然

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

演光徧照祇樹悉周舍衛靡不見焉三千大千佛之
境界光曜巍巍時舍利弗卽止不行抑而不候文殊
師利不自覺耳處于其室住文殊師利前覩跏趺坐
憺然而定時舍利弗卽爲彈指永不寤矣聲發洪音
亦不興也又一心觀文殊師利現大變化感動如此
自察其身在於大海愕然欲出文殊師利三昧之室
了不能退將以神足超踊於空亦復礙矣盡現神力
不得遊騰又見已身與文殊師利及其室宇自然東
行時舍利弗立文殊師利前結跏趺坐視之無厭爾
時東方度是佛土恒沙等刹其世界名不退轉音佛

號最選光明蓮華開剖賢者舍利弗從文殊師利見
彼聖尊一切毛孔悉出蓮華又其蓮華各周四十萬
里皆照三千大千佛土彼諸蓮華有十萬數妙寶爲
莖及以金剛紫磨黃金師子之座一切菩薩皆坐其
上於無上正真之道逮不退轉以得總持五通自樂
成就法忍三十二相莊嚴其身最選光明蓮華開剖
如來至真等正覺齋生蓮華清淨無瑕其色百千不
可稱數青瑠璃莖妙交絡上好栴檀珍寶爲座殊
異珠鈴垂布四面彼座獨空文殊師利卽處於上與
其蓮華師子之座踊變上至三千天尋還詣佛稽

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

首作禮繞佛。還坐蓮華。彼世尊前。叉手自歸於最選光明蓮華。開剖如來等正覺。問文殊師利。仁者何來抵至此土。文殊師利答曰。唯然世尊。從忍界來爾時。彼佛侍者號柔音。輶響菩薩大士。志于無上正真之道。逮不退轉。則蓮華上更整衣服。長跪叉手。問彼佛曰。其斯忍土離是幾何。其佛告曰。西方去此恒沙等刹。有忍世界。是文殊師利從彼土來。柔音。輶響菩薩。又問佛言。其忍世界佛號云何。今現在乎。世尊告言。字曰能仁。如來至真等正覺。現在講法。又問佛言。其佛大聖云何現法。佛言。開三道教侍者。又問

何謂爲三聲聞緣覺及弘佛道。釋迦文佛說法如此。是三道教侍者。又問諸佛世尊說經開化不普等乎。佛言。悉等柔音。輶響。又問佛言。何謂爲等世尊。告曰。講不退轉。此謂平等。又問何故能仁如來至真等正覺。宣三道教。其佛告言。彼土人民剛強難化。心劣意弱。難以一乘救化度矣。以是之故。諸佛世尊善權方便而爲說法。能仁如來興五濁世。此以善權隨時之義。而濟度之。又復問曰。唯然世尊。彼忍世界講法所化勤勞之難。乃如是乎。佛言。實然。有勤危患侍者。復問我等世尊缺哉。善利不生。彼土佛言。且止。無得說。

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9

此宜當捨之。改悔過又問何故改往修來而忍世界講法甚難。以故吾等不願彼土世尊答曰諸賢莫念重說此辭。當自改過所以者何。於是佛土修二十億那術百千劫殖衆德本不如忍界從明至食爲人講說度無極法開化愚冥歸命三寶令受五戒釋子聲聞緣覺之道是菩薩大士甚難於彼何況誨之使爲沙門捐俗近道以法將護勸助導示善法之義或復唱顯立之大道此爲菩薩大士難及之教所以者何其忍世界多有患難又問何患世尊答曰柔音輶響使賢者身壽於那術億百千劫聞受無數諸佛國。

土本命極長不可窮究共計忍界懷姪怒癡無量惡法而不可盡今吾口說彼人罪福因緣所著又以佛慧了了分別其忍世界瑕垢未央可竟爾時柔音輶響菩薩大士三返揚聲而歎頌曰妙哉能仁如來最慈師子人中之王道德巍巍無所罣礙念世尊明肅然恭敬因本功德其意之願而爲衆生乃忍勞謙講說道義除姪怒癡無量賽法教發聲聞緣覺之心開化以漸使逮佛聖顯導深慧用一切故遊衆德本志無榮冀諸菩薩等取七寶華其色光曜無數百千清淨無埃又無量葉生金剛莖其華之蘂上獨交

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

露微妙栴檀梨寶合成瓔珞分布而爲莊嚴。達眼
 明宿之本德所發興化現雅聖行猶如幻化欣悅盛
 意踊在虛空手執此華遙向釋迦文如來至真等正
 覺顧彼忍界一心散華如雨寶蓋縉綵幢旛秉志供
 養能仁如來以散衆香而燒栴檀雜香擣香自於彼
 土五心投地西向稽首應時讚曰南無能仁佛等正
 覺及彼忍界菩薩大士無極德鎧志於精進意無慢
 恣德備巍巍其心究竟極尊聖妙奉於正法以法爲
 力慈愍衆生而奮大光等習一乘異口同音俱共歎
 曰願欲奉觀能仁如來至真等正覺及諸菩薩佛之
 教訓令不斷絕於是選光明蓮華開剖如來聞諸
 菩薩歌頌之聲察其心源爲諸菩薩言諸族姓子汝等寧覩
 分別要義令心悅豫告菩薩言諸族姓子汝等寧覩
 能仁無著等正覺及忍世界諸菩薩學人民之處修
 彼佛教順化衆生欲度危厄志懷慈愍於深妙法未
 嘗恐懼不以爲難未嘗謗訕殖衆德本心無所著不
 望想報奉於六度無極之行菩薩大士生忍世界卽
 崇能仁如來宿之本願遵奉正法以道爲力學諸佛
 行菩薩答曰唯然世尊承佛聖旨普悉見矣又及去
 來現在諸佛之慈恩也永無疑網旻昊。蓮華開

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

剖如來等正覺告柔音輶響菩薩汝等當與文殊師
利俱至忍界奉修訓誨使心燭然柔音輶響菩薩白
文殊師利吾等欲詣能仁如來觀忍世界承仁聖慧
令願得果文殊答曰快哉行矣衆族姓子諸佛世尊
難見難遇所以者何億世時有當共僉然供養奉事
所以出世於十方界矜愍衆生化入大道令逮覺慧
當爲一切蚊行喘息人物之類恭順修禮諸佛世尊
諮詢經典令十方人獲致上慶菩薩答曰令吾等身
與尊者俱奉見諸佛歸命啓受習學聖智慈化羣黎
於是文殊師利稽首禮彼最選光明蓮華開剖如來

至真等正覺繞其三匝與諸菩薩恭肅敬意及舍利
弗聞佛說法受其教命視佛無厭觀身五事若如幻
化各以華香栴檀雜香擣香繪綵幢旛以供養佛蒙
佛本德心堅意固遵奉三寶欲度衆生奉侍佛焉說
此適竟如伸臂頃忽然不現則至東方恒沙等刹佛
世尊前皆聽諸佛等演是經講不退轉方等無垢清
淨之明彼諸佛土悉無女人亦無聲聞緣覺佛教一
切佛土德義悉等鮮潔之命猶如最選光明蓮華開
剖如來佛土等無差特菩薩道場充滿佛國彼諸世
尊蓮華皆同出其齋中文殊師利普如座上感動變

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

化威儀如一供養諸佛東方南方西方北方東南西南西北東北上方下方時於十方各如恒沙諸佛之土文殊師利悉現其前無不周徧彼諸如來盡悉講是不退轉輪方等無瑕一切侍者恭然肅肅志存大道在蓮華上長跪又手自問其佛能仁如來何故興此三道之教悉欲往詣能仁如來諮啓法化從文殊師利求恩見濟十方諸佛亦告諸菩薩曰汝等侍衛文殊師利俱至能仁如來佛土於是忍界間浮提處夜尚未明賢者阿難時見光明從軒窓入卽從卧起欲出精舍覩其祇洹光曜如晝仰視虛空亦不見月

察其祇樹但覩其水青青如璧柔軟且清了不復見樹木房室心自念言今日旦當講大深法以故先現此之瑞應於時阿難舉足入水水不著足無所濕溺欣然大悅往詣神室欲見世尊見千萬蓮華繞佛神室又聞洪音作若干妙蓮華出光照射於祇洹及舍衛城三千大千世界靡不明達志懷欣豫偏袒右肩長跪又手稽首作禮自歸於佛明星出時夜已向曉諸大蓮華繞佛室者此大蓮華入於祇洹正住於中阿難心念今吾宜往爲佛施座此則說法本之瑞應適布座竟尋時三千大千世界六返震動十方佛土各

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 210 1 2 3 4 5 6 7 8 9 220

十恒沙亦復如是大音咸達莫不驚欣青蓮華紅蓮
 華黃蓮華白蓮華普偏佛國自然生樹枝葉華實亦
 已茂盛諸比丘衆各欲出屋不能自致見祇樹園爲
 水所溺水輒且清住精舍戶惟見大光各心念言今
 日當說大微妙法以故先現此之變應彼時世尊能
 仁大聖從三昧興出其神室就師子座佛身適坐應
 時十方一切世界諸佛世尊身奮大光色色各異不
 可稱計於彼黎民莫不覩焉於是文殊師利周於十
 方與衆菩薩遊諸佛土普供養偏是大菩薩導衆大
 士神足示現不可思議救利萌類特順佛法教化度

脫隨衆所樂而以開導爲十方人各說法竟文殊師
 利見能仁如來坐師子牀諸菩薩俱於祇樹園從地
 涌出與無央數億億百千那術兆玆一切菩薩繞佛
 世尊無量之市各化蓮華不可稱計有十萬葉其色
 各異以供養佛是諸蓮華布佛境界無空缺處又此
 菩薩散栴檀香雜香擣香妙香其香悉熏三千大千
 國土皆興美香布施遵戒忍辱精進一心智慧善權
 方便神通之香分流法香六度無極菩薩微妙道慧
 之香具足經義修行之香是輩衆香盡演大光其明
 周徧十方佛前勇猛意強承佛威化供養能仁如來

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2012 3 4 5 6 7 8 9 202

至真等正覺過大精進勤修正道其心堅固莫能踰者歸命如來時文殊師利與諸菩薩一切衆生莊嚴如意摩尼現衆寶樹八品行行有名寶樹邊豎幢旛交露珠帳紫磨黃金而以校成明月珠地化造屋室講堂樓閣天窓軒牖刻鏤槧疏泉源陂池江河之流苑囿泉水中生蓮華青紅黃白葉皆明珠無不周徧地出甘露有八味水欲悅衆生示現大道發菩薩意之所當行故爲一切垂哀變化文殊師利承佛聖旨順已道力能仁如來本之所願故以此變開化衆生柔音軟響菩薩等俱多所勸助不可思議無心不心

善思唱導被大德鎧順其精進身行高德昔心所志莊嚴虛空一切畢竟皆住佛前於是世尊遊以道教放法光明照文殊師利及諸菩薩大士之等使有牀座應時自然十萬蓮華從佛身出光色無數不可稱限百千顯曜而獨照明以寶爲莖珍寶之珠徧垂周帀摩尼交露栴檀雜香師子之座是諸菩薩大士之衆皆坐其上處于虛空時能仁佛齋中有光號曰金剛又名救濟衆生之類而放此明億百千蓮華光曜各異無能計量蓮華光明清淨微妙紫磨金色交露之帳其香鮮潔顯照十方無所壅礙此蓮華中自然

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

化出億千蓮華一切諸佛皆受法界平等一類訓誨
 衆生超度脫門及言教聲空無思想不願之法無有
 邪行不起不滅三世等空其目清淨自然軌迹化出
 億千名寶蓮華文殊師利安詳雅步其心寂然則坐
 其上不著佛身佛體無相心念世尊覺了一切所志
 三昧號踰金剛而學能仁如來至真等正覺之法則
 行越空無不慕三昧於是世尊見文殊師利及十方
 佛國菩薩大士坐訖悉定修諸佛法供養過去無數
 大聖文殊師利所見攝持心不怯弱順佛道行處師
 子座時佛則告賢者阿難汝去徧令舍衛祇樹園中

内外比丘比丘尼清信士清信女信樂三寶佛法衆
 僧殖諸德本行欲向成悉使來集今當說法阿難受
 教徧行宣令比丘對曰吾等今夜見大瑞應即時察
 知當講大法演深要事欲得往會不能自致時阿難
 問何所妨礙答曰皆見祇樹爲水所溺水青如瑩柔
 軒且清不見樹木屋室悉沒惟見大光以此之故不
 能自致於是阿難具以啓佛佛告阿難此比丘等閉
 隔不解都無有水橫造水想如此比丘無水謂有不
 但齊是心意不開無色痛癢思想生死之識反謂有
 矣不持信謂持不奉法想奉未致入寺心想獲矣道

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

迹往來不還無著之道亦復然矣不成聲聞心念辨
矣不了緣覺心想致矣汝復更往重告來會阿難受
勑一一令語如世尊教還白佛言今四部衆皆來集
會於是世尊告賢者目連汝至三千大千世界悉呼
深學菩薩大士被無極鎧志求大乘比丘比丘尼清
信士清信女天龍鬼神捷沓和阿須倫迦留羅真陀
羅摩睺勒人與非人使知今日有大法會未聞之要
四部弟子人與非人或在天上或處世間皆以奉敬
過去諸佛志於大乘學住一道心慕大慧妙尊最上
巍巍無極菩薩大士被巨德鎧求利法義精進不廢

悉使來會聽深妙法目蓮受教承佛聖旨自以道力
如伸臂頃循三千大千世界宣告如是未曾有法當
共普聽尋以神足還住佛前白世尊曰宣告已周爾
時四輩圍繞充滿四十萬里諸天龍神住於虛空五
十萬里無空缺處爾時文殊師利白世尊曰今四輩
人悉來聚會諸天龍神填於虛空悉共一心叉手禮
佛皆觀如來威神之變光曜輝煌靡不通達衆會坐
定恭肅肅願佛說法於時世尊卽尋欣笑七寶蓮
華從地涌出蓮華之葉有無央數百千交露之帳如
大高車超天帝座垂明月珠赤珠瓔珞衆珍爲幢向

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

於八方欲濟八難一切衆會四輩弟子比丘比丘尼清信士清信女諸天龍神捷沓和等人與非人悉坐其上普察尊顏文殊師利所從菩薩大士之等相好具足威神巍巍悉同一類在蓮華上一心又手恭敬無量察佛聖德及文殊師利志求大道於是文殊師利前白佛言今四輩衆諸天龍神咸皆渴仰願佛講說不退轉輪離垢之法此比丘比丘尼清信士清信女諸天龍神無央數千懷篤信想奉法之想志八等想道迹往來不還無著聲聞緣覺各興此想是故世尊蠲除此念何故如來光于持信至於奉法顯緣覺

行於是世尊默然不應舍利弗白佛言唯然大聖吾於後夜寤起出屋詣文殊師利覩世尊室則欲進前見十萬蓮華繞如來室出大光明照于祇樹舍衛國城及三千大千刹土聞洪法音妓樂之聲惟佛解說此何感應佛言今當講此不退轉輪文殊師利俱共分別是之本瑞阿難白佛今於後夜見大光明從軒窓入寤從坐起出見祇洹爲水所溺水軟且清不見樹木及與精舍但見大光此何感應佛言今文殊師利當說深法不退轉輪是之本瑞於是世尊爲賢者阿難說頌曰

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 210 1 2 3 4 5 6 7 8 9 220

此諸佛不我一乘而無上其輶音勇猛
因緣興問斯是乘則清淨佛道無有上
普柔音勇猛今所興問斯此乘無想念
清淨離調戲普輶音勇猛今所興問斯
普輶音所問救濟一切乘非處無所成
不起亦不滅一切所咨嗟此不成道果
世尊爲本無此教則成實普輶音勇猛
今所興問此於此離響者一切聲平等
普輶音所問因動而有聲其聲不可獲
法無響無字普輶音所問法聲等如風
離形無所立欲令度響著阿難且聽是
普音之所問道正法時身塗想亦復空
諸佛等正覺空寂無有相設說若不說
一切法無住平等覺無色道迹之所趣
獲來不還返此佛所說法離形遠衆相
如虛空無數佛道如不著此爲普音問
過去當來佛于今亦復然爲現道慧意
未嘗見有塗不可覩法界但以音聲耳
分別經本無此法乃爲道布施度無極
淨戒亦復然忍辱度無極此說現佛道

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

精進度無極	一心亦俱然	智慧度無極
現道之慧明	佛善權方便	神通度彼岸
假聲講佛道	於俗無所著	爲現三乘教
宣揚說果聲	導師之所講	隨順察本性
吾興五濁世	知劣懈廢人	故爲佛乘者
使人成大聖	吾現四果者	已成無著道
因音謂聲聞	諸法無緣會	所謂衆合會
敎皆有所立	現在獲因緣	故說目前法
羅漢謂聲聞	因觀成緣覺	永不起法忍
菩薩之所覩	其空無有相	平等禪不願
三脫之門音	以故說泥洹	不著於往古
來現在亦然	十方之所興	不起無所有
普音今所問	深法妙無量	逮力之至誠
不廢致果想	以專於一乘	不想一切法
故啓問於佛	德果之緣念	此三世平等
空寂而無想	已度一切音	不倚著佛道
猶如有二十	江水之流沙	菩薩數如此
普音之所化	從諸佛聽採	菩薩所修行
三塗適平等	讚揚入大乘	普音志勇猛
爲決除衆網	興著生德果	故問吾道慧

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

此佛所建立 修願亦如是 遊演三乘等
 以濟勤苦患 普音志勇猛 因爲此等造
 啓導師講法 示菩薩道行 諸天億百千
 處空供養佛 志好於德果 欲決此猶豫
 是四輩比丘 比丘尼居士 想著於德果
 故分別令解 普柔是以問 拔除諸疑網
 此諸菩薩會 猶欲採此法 不聽一時說

持信品第二

於是世尊說此偈已賢者阿難前問佛言唯然大聖
 文殊師利今問如來不退轉輪乎告曰如是乃當講
 說不退轉輪耶佛言阿難諸佛世尊因不退轉爲應
 說法阿難又問最勝何緣轉持篤信至於緣覺如來
 惟顯菩薩法乎答曰如此阿難當知惟暢菩薩經典
 爲上所以者何吾身何故興五濁世用懈廢者志懷
 疲劣諸佛當以善權方便隨時之宜講說經道少有
 志樂微妙之訓多慕卑劣是以如來善權方便而爲
 現法開演大乘乃應本要是以觀心順所發意而救
 度之志若得入調柔安隱無以造立苦樂得除誘無
 從生不起不滅無爲之安漸向大慧一切之智於是
 世尊默而不語也爾時阿難問文殊師利如來何故

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

默而不言答曰俗人少有信此法說此諸羅漢無數百千心中愕然不解如來何故說此殊異經教吾今日覩是四輩人心隔狹疑曷因如來演處持信至于奉法緣覺有礙欲令進達此無數億諸天龍神咸共猶豫何因如來顯敘菩薩道迹往來不還無著緣覺之道無量菩薩億百千垓不了世尊以菩薩道歎詠執信至于奉法四果緣覺一切江河川流泉源室不通行飛鳥在室不能進退日月不前翳無光曜騎蹕晝昏所以者何此法微妙難解如此是故如來默然不言彼時十萬蓮華繞佛室者一切同聲咸共勸助

唯然世尊講不退輪清淨方等經典之要吾等嘗從九十二億百千垓佛聞此經慧於斯佛土弘修是法時舍利弗復前求哀惟願大聖演不退輪吾今後夜與文殊師利俱遊等至十方無數佛土聞諸佛世尊說是妙法於時虛空中八十五億百千垓天自歸請求欲令如來說不退輪吾等此土從九十二億百千垓佛諮詢受此法賢者呵難復白佛言惟願加哀說不退輪何因世尊容嗟篤信奉法之義至于緣覺此四輩人靜然無聲欲聽世尊分別說之令無央數百千之衆閉結不解何故世尊光顯菩薩持信奉法至於

1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 210 1 2 3 4 5 6 7 8 9 220

緣覺當決大疑惟願如來興隆大哀蠲除所滯普共
證明信此聖道佛告阿難如是如來至真等正覺不
釋明證而說經道阿難白佛何謂明證衆祐答曰明
證經籍及諸聽者然後說法如來法力最明等覺因
其明證而爲分別阿難諦聽善思念之今爲汝了如
來所因光美菩薩持信奉法至于緣覺於是阿難與
諸大衆受教而聽佛言阿難何因如來讚揚菩薩篤
持信乎於是菩薩開化無量不可計人使立篤信得
覩諸佛已見大聖不著佛身色痛癢思想生死識亦
無所慕五陰如空是謂菩薩執持篤信又阿難菩薩

信諸法空如來所說等無有異又阿難菩薩信成佛
慧心自念言何因致是平夷之智了不見慧之所歸
趣如是等觀謂持篤信又菩薩不信五欲獲致道力
是謂篤信又菩薩何緣調心分流法施獨逮如來至
真等正覺其心憺然篤于法施心懷此念是謂持信
又菩薩一切所有皆能惠施不惜身命勸助於道不
擇布恩無所矜格一切是福勸助於道等造空觀不
見菩薩如是察正則謂爲信又菩薩篤于佛道而心
不荒好寂寞法攘捨六情不慕諸種志於聖軌其不
篤道開化立之令順佛經勸使興樂發大道意不得

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

彼心而無所著等於法界何謂知等唯言聲矣等諸四大諸種叵獲又信所作萬物無常苦空非身則致此力信聖戒義而無放逸清淨之業定意正受寂滅無爲信一切界悉歸空盡身等無異是則信根如此等觀不捨衆生覩一切人法界同等則不復見法界所在所以者何一切羣黎究歸法界假使篤信諸法如此是則持信又菩薩皆信衆生諸有欲貪亦不受猶空自然不見衆生之所立居省視一切蚊行喘息人物之類悉是泥洹所以者何衆生空故審實本無故見衆生悉爲泥洹令無數人奉信如此以是苦

薩則謂持信於是佛頌曰

開化無數人	令見無量佛	於彼無所著
是則謂持信	信解一切法	分別皆爲空
篤樂如此教	是則謂持信	志慕於道慧
心常思於彼	吾已當因緣	逮心所志明
於五樂之欲	未曾信樂之	以得此信力
是則謂持信	信於奉禁戒	吾何因逮成
興行於法施	猶如佛大聖	彼勇猛之士
心信行布施	志無所想報	是則謂持信
敢有乞求者	一切等心施	既與無施想

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

是則謂持信 好樂於惠與 一切無貪垢
 皆已向聖道 是則謂持信 篤除於六情
 覩了無所求 以獲得法力 是則謂持信
 恭肅向於佛 究竟心鮮潔 常篤於道法
 是則謂持信 遠捨於六病 其心無所求
 五陰已永除 是則謂持信 若人不好道
 勸化令欣樂 不疑於佛法 是則謂持信
 若見歡喜者 勸導其道意 自察心不得
 是則謂持信 慧平等六衰 法界不差特
 於土無所獲 土界言聲耳 心常思終始

苦空無吾我 於慧有大力 是則謂持信
 好修聖禁戒 清淨無放逸 戒定具足成
 是則謂持信 好樂寂然界 衆生亦復然
 彼爲有至相 是則謂持信 不捨一切人
 法界亦如是 計彼衆生種 經界無思議
 如法界無異 是信乃爲了 以故歡篤信
 菩薩無所畏 衆生皆自然 計了無住處
 普了明法空 彼處不可得 一切人無爲
 其羣黎亦空 此爲寂泥洹 故爲一切顯
 菩薩若勇猛 解衆生如此 以故得名號

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

稱揚於持信 行篤法如是 歎之爲持信
 阿難當持是 分別說亦然 阿難吾因此
 遵行道無餘 是法成等覺 菩薩演光明
 爲持信計現此義善權方便而開導之

如是阿難如來至真等正覺以此之故歎立菩薩則
 阿惟越致遮經卷第一

校訛

第九紙十三行

其目清淨依南改正

第十一紙十五行

無量南作

音釋

寤	<small>五故切</small>	寐	<small>五故切</small>	瘡	<small>瘡徒感切</small>	憺	<small>憺恬靜也</small>	愕	<small>五各切</small>	擣	<small>都皓切</small>	鎧	<small>鎧春也</small>
也		覺		瘞		也		驚		擣		鎧	
謗訕	<small>切謗訕切</small>	訕	<small>訕補曠切</small>	訕	<small>訕所晏</small>	燿	<small>虛郭切</small>	燿	<small>去縊切</small>	蟲	<small>蟲行貌</small>		
昌充切		疾息也		訕		虛		蟲					
牖	<small>久切</small>	牖	<small>牖以久</small>	鑄	<small>盧候切</small>	藁	<small>藁力同切</small>	躰	<small>房躰也</small>				
范	<small>宛切</small>	囿	<small>囿於宛切</small>	疏	<small>疏山同切</small>	躰	<small>躰山同切</small>	躰					
圓		於		躰		躰		躰					
杳	<small>杳陰切</small>	和	<small>和亦云乾闢婆此云</small>	瘡	<small>瘡子鬼切</small>	瘡	<small>瘡余兩切</small>	瘡	<small>瘡他貢切</small>				
光明		香陰語也		瘡		瘡		瘡					
室	<small>知栗切</small>	塞	<small>塞也</small>	瘡	<small>瘡合切</small>	瘡	<small>瘡輒切</small>	瘡	<small>瘡</small>				
叵	<small>普火切</small>	不可	<small>也</small>	瘡	<small>瘡滅切</small>	瘡	<small>瘡吐</small>	瘡	<small>瘡</small>				
				瘡	<small>瘡重雲貌</small>	瘡	<small>瘡汝羊切</small>	瘡	<small>瘡法逐也</small>				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

江居士周麟趾施贊刻

計字一千二百六十

阿惟越致遮經第一卷

計字一千二百六十

二箇該銀三兩六錢三分願我

佛如來慧燈

永照法輪恒轉家道安康福有攸歸

真州釋道一對金陵萬承明書上元李應章刻

萬曆辛亥歲冬十一月徑山寂照庵識

阿惟越致遮經卷第二

西晉三藏法師竺法護譯

奉法品第三

佛告阿難如來至真等正覺何因讚揚菩薩奉持法
乎菩薩於此存於佛道而不退轉執持覺軌了了分
別不越法界不可思議逮得經籍所可總持常處不
動志順法句質一切疑諸法自然無所倚著所可總
持不有依立順於總持不專經本志常樂聖欽敬道
者於一切法而無所受以不受行乃爲演法志性仁
調進止安隱講寂然經於此持法不倚不捨一切自

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2200

然則聖道相以獲此義未嘗越失其身所行體常堅住世非有處何謂善住常觀察之未嘗見此身安諦住自順正法等于境界不去不來作是解知諸佛菩薩所可說法逮得此籍清淨無垢見一切法無合無散觀諸經典忽然不見所以不見諸法無爲以故不見以不見法則無所持知界虛空則演經籍諸想自然不有調戲無形清涼離心無心心不可得設不可得則爲道心而無去來講寂然行不有言說無所慕求於法如此無依因者所以不倚不興法貌常順經典是菩薩法而無所著不生泥洹彼說此義猶如顯致不慕種性以獲如此捨諸種性逮菩薩行無所得法於諸往返不去不來一切諸慧無去來今執信如是不動不搖不退不捨奉持諸法不急不緩是謂持法得菩薩道旣得聖行則無所得以成如是菩薩大士名曰奉法佛於是頌曰

一切諸佛法 未嘗有退轉 奉持經如此
是則爲持法 講諸佛佛法 無想不自然
甚深不可得 是則爲持法 未嘗毀諸界
法界無思議 以得致彼義 則謂爲持法
奉法殷勤慤 諸佛之所演 其心無所著

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

則謂爲持法 所執無進退 一切法自然
衆經無所著 則謂爲持法 不立於寂滅
奉持履大迹 以隨順彼典 則謂爲持法
道常爲法身 慕求微妙說 糜捐於懈怠
是則爲持法 聽經則採受 學思而覩習
性仁遊居安 是則爲持法 常講愷然義
執經而不著 得致無想行 是則爲持法
堅心立於道 明智行無住 於身常非身
彼解深如是 以致於空身 法界則平等
無往亦無來 分別身諸想 諸佛及菩薩

所可講說法 普逮此經典 是則爲持法
一切法無爲 彼界甚清淨 以奉此經者
是則爲持法 廣察一切經 適見便不見
若不見諸法 彼則無所持 是諸界皆空
則爲講法界 自然離衆想 無形不調戲
其心捨諸有 志亦不可得 設不能逮心
此念爲最上 所志無有意 講法寂然義
無言無所著 是心乃爲尊 以能奉此法
所興不有著 不倚於諸界 是則爲持法
菩薩所奉法 如是應經籍 不依無所舉

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

示現無有造 如是行善訓 順彼諸種性
以得是義者 故讚揚種性 以殖於此性
謂爲菩薩義 能順此總持 是則爲持法
了不見諸法 一切無所趣 其若咸馳至
亦不是彼法 當來亦無趣 其解一切法
分別了總持 不制不動搖 非捨無所追
彼則興造法 不舉無所下 總持樂於法
於諸法無法 講說不有著 不得於諸經
是則爲持法 阿難吾以故 開演菩薩行
逮致微妙道 是則讚諸法 阿難吾以故

歌頌奉法者 用人想道玄 開導此等類
降此無數法 菩薩之所讚 善權永安隱
故歎於此經

佛告阿難是故如來至真等正覺何故讚揚菩薩八等之
義於此菩薩遠于八邪獲致脫門而無所著不倚八
正度凡夫法立於道義獲致中正超于凡俗願立道

慧不見得塗出於邪徑常住正觀獲平等跡離於貪

八等品第四

佛告阿難如來至真等正覺何故讚揚菩薩八等之
義於此菩薩遠于八邪獲致脫門而無所著不倚八
正度凡夫法立於道義獲致中正超于凡俗願立道
慧不見得塗出於邪徑常住正觀獲平等跡離於貪

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

身願住道義逮致佛身除起人想常思佛教等心一切遠衆生著常處無倚諸法悉斷所以者何法不可獲身所崇力離世俗籍慕度世典獲定法界不違道法亦不離俗釋有無義遵修平夷捨斷著想去來現在心念無殊不得道意所以者何等志一切遵修普慧毒火刀杖不能危身悉捨諸界致于佛土不離諸道立無去來道所往來輒弘大安故曰菩薩塗不有住所以者何佛道則空是故無處以無所住刀不向身無能害者斯謂獲安適逮此行無學不學亦非所求不得聖賢志未嘗慕以是之故刀不能害身無能

動搖一切道空分別空慧刀不能害用弘大慈愍於衆生得寂定界逮憺然界弘施悲哀棄捐恚心其行慈者則發明慧以慈化世成就大哀不得人處厥慈具足刀不能傷等於欲界色界無色界等于法界平均之界道無若干不興識念無有嗔恚離於調戲寂然無音法界如此度諸所有菩薩造行諸可專心一切音聲所至到處法莫有所奉不住終始羣黎所趣但音聲耳所爲了了講法化者有無說想與其言也以捨我想度諸音聲越于等邪逮得是教解一切法言音聲耳亦不獲法莫有度者是謂八等未嘗慕著

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

一切音聲佛於是頌曰

以住於八等 廉致八解門 於八無所著

是謂爲八等 越八凡夫行 得住於正義

不覩中間慧 是謂爲八等 超度俗夫行

得住於佛道 於是無所獲 是謂爲八等

遠離衆邪見 遵修於正見 獲致平等道

是謂爲八等 以除於貪已 而立正聖道

逮致得佛身 是謂爲八等 棄捐衆生想

常志修佛行 平均吾我人 是謂爲八等

得越衆生想 往於無所處 諸法盡逝過

是謂爲八等 捐離於俗法 奉修聖正教

而致寂然義 是謂爲八等 所去爲俗法

佛道亦如是 於此法無得 是謂爲八等

言有一本耳 無有二無際 罷除如此念

是謂爲八等 不處於中間 無志斷著行

道慧如平一 是謂爲八等 不得過去心

當來亦如是 平夷於現在 是謂爲八等

始無心所由 其發道意者 此心不可獲

何緣如致道 以入無所著 如聖無可獲

以故刀與毒 莫能危之者 脫離於五道

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

衆想之所由 具足於往返 是故謂無欺
道捨不周旋 所言音聲耳 奉除諸響者
是故不自欺 不得其所由 從來亦如斯
去來唯音耳 但勸於學者 安化故有言
其安亦復空 以應如此學 故能不自欺
菩薩所覩習 了學如此慧 一切無所斷
是謂不自欺 彼不自貪已 設有利刀刃
不能加害身 莫有動搖者 普慈於一切
樂道之大哀 捐除恚害心 利刀莫能加
設有欲害者 自計身空無 而致獲佛道

刀則何緣傷 遣得憺然句 奉除諸惡道
一切殃盡滅 刀刃不能害 成就於明慧
聖達無所乏 顯曜逮佛道 以故刀不害
欲界及色界 無色爲三界 等同斯三界
是故不自欺 等種成正覺 不見名別異
無陰豈所淨 清淨遠調戲 入斯平等跡
故曰爲菩薩 若著音聲者 無離於五道
雖言至法界 講其無所去 以逮不住忍
謂之爲八等 分別諸響應 講說寂然法
無念非有名 故謂爲八等 除釋一切音

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

而得無聲界 是謂爲八等 不著一切響
因聲解諸法 一切法自然 諸法無有名
不見有度者 阿難我是故 讀揚正八等
義響而趣斯 是亦無所獲

佛告阿難如來至真等正覺歎美菩薩演八等聲斯
義所趣權慧方便也

道跡品第五

佛復告阿難如來何故咨嗟菩薩爲道跡乎軌能通
流至於佛心菩薩住此諸所興造永無所立不進不
懈度一切法逮于佛法不著仁慧非倚於法無所著
行而弗有處具足妙行得獲聖跡精進菩薩其力堅
強心慈忍辱未嘗懈怠捐除慢墮慕求妙道世尊最
上不著聖行亦無所住存在斯道而求諸法其所索
者永無可獲未嘗動搖雖住於道計聖生死佛慧平
等棄離衆樂而等陰蓋滅除一切貪身邪見勤修觀
佛察彼精進以覩聖軌悉除諸想超度吾我是謂道
跡不著佛路得無爲覺不疑聖慧佛之戒禁弗倚於
世不覩其戒以無所見則不有求戒莫而慕除釋三
結正住三界乃獲大安護衆生想不倚不塗捨一切
著乃得佛道致寂然跡不計身命一切所有施而無

惜諸根常悅捐除恚色遵修聖行雖以惠與無所放
施救羣生厄既有所度不住無爲越一切想與無念
法棄捐人想而逮斯慧不懼衆會論于寂義用淨佛
道超度諸難不畏生死所以者何逮憺然法而無瑕
穢聖化妙安知無往來鋤衆類想但正道明志清淨
行時佛而頌曰

講論彼道跡 佛聖無思議 計衆有住者
則爲道所將 聖慧最上安 不倚衆相網
空寂不有住 於彼無所得 以獲斯道者
菩薩志堅強 唯趣是聖教 世尊無有上

志道不有貪 心常採大慧 以是爲道跡
不倚無所著 所謂生死想 佛念亦如是
具足正平等 是謂解道跡 無有衆陰蓋
演析於道法 是故除一切 了斯爲道跡
衆生皆倚身 興心觀佛道 其意志所察
常覩于聖路 身本時興結 凶危想有我
以故無塵埃 不著于佛道 初志懷狐疑
將無不得佛 以釋斯猶豫 正立于佛道
假使識於戒 及佛所演禁 獄除諸戒想
無應不應禁 超度於三結 等住于三界

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

則獲致佛道 分別衆生想 習空明軌迹
 而願求大慧 達志聖寂然 不著于佛道
 常捨心布施 棄捐嗔恚色 以故無有命
 存道無放逸 一切不矜憐 救濟衆惱患
 是故謂道跡 住處于上路 未嘗與諸想
 當習無所著 斯已而不懼 所遊無禁戒
 若習諸經籍 善權捨諸求 覺了亦音響
 處世無所畏 設至於衆會 則不有諸難
 便唱憺然法 淨治于聖道 造時興人想
 以解自然行 用無強著故 則捨眾畏難

若捨衆患害 便不畏終始 達得淨然道
 離垢安最上 等了惡道休 斯以無所懼
 平等上聖軌 道恩則不離 斯卽菩薩法
 爲現道跡事 用懈廢劣人 導利彼故說
 以微妙善權 講論佛聖道 若入菩薩者
 是以爲唱導 導師所演法 常合善方便
 本行亦若茲 志慕于佛道 我是故阿難
 分別說道跡 謬冥如意塞 多想求如此
 爲說不能解 愚駛心冥冥 謗訕慧精進
 聽諸志深要 阿難吾是故 歡美於道跡

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

設了菩薩無 是輩能解耳 無數百千籍
 訓化於道跡 履軌之音聲 爲現佛道明
 佛告阿難如來至真等正覺光曜菩薩謂爲道跡當
 知是義善權方便也

往來品第六

佛復告阿難如來何故暢說菩薩爲往來乎於是菩
 薩入於佛道不可思慧志求聖覺無量因緣於諸憒
 閑無所興造設致大道慧斷諸緣慕索佛明求不亂
 禪越一切定釋諸塵埃乃逮致法等佛典籍了一切
 經惟求此義如來所護道德之明人未嘗動無所轉

移則爲法界憂念衆生心閉意塞遭衆苦患不了
 典慕求佛道立之此慧而志大明根力覺意三解脫
 門定意正受分別是義吾身如何開化衆人令慕佛
 道當以此明勸化道場而求佛眼心無陰蓋若入正
 觀導利世間所志慧因諸聖之上其不了慧一切諸
 法之所歸趣明不可獲以是之聖不求衆生便當立
 之於此諸慧了法無處以故當來覩羣萌界求無心
 處慕於不念非得彼界不來不往成就衆生往亦不
 往開化人民了黎民處分別此義隨其開化覩是諸
 法一切衆生皆存法界察以不見等御法界則省一

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

切經典平夷觀于大道以佛聖慧不得人無了人道
等求如是像無持之慧離垢塵埃故慧無非處其以
無慧求大明軌不可望聖是慧慧中之大明慧不有
諸求亦無所慕是謂聖明之智菩薩所行能得是者
以故求來此謂往來於是頌曰

此智有往來 佛慧難思議 是故謂往來
志求於佛道 開化多因緣 乃成於佛路
是事順慧均 慕求不復還 不倚一切禪
勸化諸塵埃 欲救濟斯等 具足於往來
佛經平等法 分別人無相 晓了如本無
以故謂往返 所可獲法者 達了一切慧
吾亦當獲是 欲求所住處 未嘗勸衆生
及計諸法界 故謂於往來 不近所歸處
憂念無數人 少智旣遭患 欲立於斯慧
則求佛大道 根力及覺意 講詠三脫禪
分別斯義已 故求佛聖道 志慕於道場
過去佛所倚 故謂爲往來 則立存大聖
慕樂慈愍眼 佛眼無思議 是故爲往來
慕于佛大道 諸佛之聖求 世尊微妙義
自志斯深慧 一切智最上 明智之所了

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

一切法之歸 其慧不可得 及以求道者
 濟之無數人 立之於上慧 以故爲往來
 來者有所求 懷來觀佛界 人界不可議
 故以爲往來 於彼救衆生 省察衆生界
 求之不可得 故以爲往來 慕心於法界
 羣黎無所趣 及一切人界 若曉了彼處
 順所遊分別 觀一切諸法 見已則不現
 常一心定意 求佛大聖道 如是微妙慧
 無垢如清淨 而明所分別 其智不可獲
 菩薩所欣樂 開化於衆生 則獲彼明智

何緣來至此 吾是故阿難 論講于往來
 爲少智之人 觀示所興念 吾是故阿難
 論說於往來 人懷精進者 爾乃曉了此
 有德者分別 解深妙之義 能獲於斯等
 速得成大道

佛告阿難如來至真等正覺班宣菩薩爲往來當知
 是義亦是善權方便也

不還品第七

佛復告阿難何故如來說美菩薩爲不還乎於是菩
 薩一切所存處處造行超越諸有而逮佛明蠲除諸

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

行降伏此已則不復還所以者何見一切法不有往
還超度凡夫捐捨俗慧入佛明智獲無所住諸法平
夷所以者何用致寂界非動凡夫不立聖道塞諸惡
路免濟情欲於食無食逮上明迹拔去諸見則無所
著無有諸邪六十二見已越生死觀於泥洹踰之無
爲釋棄衆想不隨經籍淨垢惡道捐棄貢高不懷自
大出於無黠憂惱之源破壞愛欲滅除衆冥拔去貪
樂捨置塵埃驕慢自恣止息斯礙遠離世智故思佛
乘等獲聖慧菩薩捐志捨愛欲界則習本淨過去聖
藏之志厥慧無上諸佛所解欲以顯思一切衆生極

尊無極爲一切乘此則佛慧菩薩獲斯諸想無想等
除一切狐疑之界菩薩逮是則不復還又問阿難其
有人不住於道悉當立之以道是者覺了衆生明爾
則道能覺如是則制人想所以者何知於空事人界
難議平等道慧所以者何分別若此羣黎之種則空
淨界人種亦空遠於衆想一切諸人與空無特計不
有身不獲久住彼則亦空虛空無空免一切想無念
致道獨除衆生虛空之想無棄不棄所以者何一切
諸法皆爲平淨一切衆生而無所捐等於所釋故無
所得已不有獲是以不來此者乃計爲之不還有爲

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

無爲於一切法覺了所會越度諸患故謂不還於是
佛頌曰

彼則無所生	造行如所處	蠲除諸所住
是謂不復還	曉知於往還	不著一切法
所住不可得	是故不還此	其凡夫之行
及佛世雄教	不然無所量	故謂不復還
諸法無復來	亦不復諸往	以獲無去來
是謂不復還	其人未嘗往	不至于三塗
逮致佛道明	則謂爲不還	決除一切欲
於食而不著	得至於道場	則謂爲不還
衆見之所行	分別六十二	不墮於彼際
則謂爲不還	此法無終始	已捨離諸畏
斯慧如本無	是故不至此	所應無爲寂
不著諸塵勞	斷除彼衆想	是故不詣此
已斷諸惡道	洗去衆垢著	學寂然無爲
則謂不復還	降伏於弊魔	及官屬兵刃
永無有衆念	是故不詣此	挽拔癡憂惑
蠲除愛欲根	斷截盛貪淫	是故不詣此
除制諸塵垢	拔去於衆想	究竟至尊慧
故謂不復還	捐去衆愁惑	破壞於貢高

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

憶斷於五陰 故謂不復還 志乘得光明
 佛乘無有上 不貪愛欲患 故謂不復還
 已知佛藏處 諸藏中第一 過去佛所辦
 是故不詣此 彼處於尊乘 佛聖無有上
 截去諸狐疑 是故不詣此 受于無數人
 勸立於佛道 以得立聖軌 是故不詣此
 晓了空無界 等心於人界 遠離諸著想
 是故不詣此 晓了一切界 法界亦如空
 衆生不可得 是故不詣此 分別黎民界
 虛空無思念 一切法如之 是故不詣此

其人而無心 退除於衆想 諸念不成道
 則謂爲不還 吾是故阿難 敦說於不還
 諸事永不來 得住於佛道

佛告阿難是故如來至真等正覺歎美菩薩爲不還
 亦當知此爲善權方便也

無著品第八

佛復告阿難何謂如來歎美菩薩爲無著也是菩薩
 没一切行離於處土不倚諸佛度脫衆生不有所造
 塵勞之垢及與苦樂已滅色欲救濟一切故謂爲無
 著弗得衆生不獲欲埃非貪如是故謂無著釋去侵

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

欺處無所住一切法空以了寂靜不習衆想諸想已定則除衆思不計有人壞滅所志而知空法得無所著佛道無思具足不怙故謂無著演說典籍破壞衆瑕歎於往古佛等正覺教當來現在而不放逸清淨離穢惟論寂然故謂無著菩薩大士開化諸人立于佛道求聖路者於一切法而無所慕具足慈心行佛之仁永不有處彼慈如此故謂無著化立衆生亦不得人究竟大哀曉了不處故謂無著爲衆生故加恩見道法無法想斷除如此故謂無著讚揚覺力計有願數獲於不住拔除衆根志化衆生了清淨法使成

道義求不有倚故謂不著都不於處制不貪身於諸萬物非有所依求及與衆會不毀萬物講有爲法如是無本故謂無著遊諸佛土去無所至不起本末覩佛聖尊覺道無寂故謂無著非有依處立如斯土於無量刹平等諸國不調戲界清淨不住福德之城空無諸刹不退轉地無有女人釋去塵勞睡眠之志得佛聖國除陰蓋土降魔官屬去諸怨敵入寂然土感動變化立於願刹去衆求國菩薩具足佛之威曜住無所住覩獲佛意淨印印衆多所安國捨離一切瓔珞寶飾衆垢之瑕究無爲地一切最尊成如是像微

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001

妙佛處諸法皆空具足道行故謂無著蠲除衆樂諸
想不可於一切法不嗔不怒寂平等乘則爲佛慧身
口心同習無上寂慕求聖道不著軌迹不想思人悲
念衆生無心不心勸化無數億百千人使立大道開
示萌類使念佛法等諸人物導利無數衆庶黎民令
發聖意而無等倫一切諸法均空特異本空慧同立
之不想能等如是知無所倚已了若此應其衆生而
爲說法不慕諸利無倚經籍具足離想講法如是永
不有言多所化濟不見度人救於衆生斷著諸事免
諸貪瞋超越貢高親一切法不起不滅開化羣黎萬

物之想令不壞色痛痒思想生死之識凡夫不動則
應解脫而立佛法著道迹者化之不倚則成除煩導
利所依令無佛想則爲免濟勸發菩薩弘不念心救
道因緣諸憤亂意離癡狂詐具足三昧成就定意不
懷衆想拔於邪智令覩正慧化發聲聞慕反迹者制
倚父母妻子舍宅兄弟姊妹令除恩愛度著國土財
色萬物貪求之想塵勞顛倒開化諸著萬物之想慕
離於家而爲寂志懈廢羸劣等脫諸相成入佛土欲
垢之法興發道意心不有二未曾生念是無爲法此
生死法因緣無緣道意俗心犯戒護禁開化此輩興

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

二想者使其無念度諸根本故曰無著衆祐賢聖懈怠精進男子女人頑愚聰達明聖暗結導利此等令無二心救進衆生故曰無著是謂菩薩成不退意或有受薪又復不著斯諸菩薩近道遠道分別此義不生二想得逮聖路至不起餘而般泥洹便離發意而不有倚緣此諸法以開化人如是自然解一切法演無根本故曰無著時佛歎曰

釋除一切行 所導亦如是 棄捐諸言教

故曰爲無著 鋤捐諸塵埃 度脫勤苦患

救濟于衆生 名之曰無著 察人不可得

欲垢亦如之 諸法無可獲 故曰爲無著
 繩去諸顛倒 立心處不惑 分別知法空
 可曰爲無著 了解知空義 無有諸想著
 除去一切願 號曰爲無著 捐除一切想
 及人衆惡念 心無邪亂意 故曰爲無著
 解空無所依 佛道不可量 勝勉大精進
 故曰爲無著 講經所因緣 懈靜無調戲
 勸人立道德 與名曰無著 真人修行慈
 欲令衆生安 勸人不可得 故曰名無著
 本無講經籍 加恩衆生類 未嘗有人想

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

故曰爲無著 正真根力覺 爲人分別說
 已身逮此慧 故曰爲無著 知人之寂定
 清淨法致道 開演大聖教 故曰爲無著
 不信諸萬物 現目之所觀 一切虛無有
 是謂爲無著 無倚諸佛土 在國行仁義
 平等覺所處 爲衆生講法 真人覺正教
 則覩于無見 如諦觀聖覺 是謂爲無著
 成就自然國 今我得知之 完竟無本始
 是謂爲無著 除去諸所知 心不懷嗔害
 應真如無恨 習成寂然道 定意而不滅

靜怕無所起 念道亦如是 故謂爲無著
 人物不增動 衆生界如是 億萌亦普然
 化之立道義 羣生及與道 所處永無念
 計慧悉平一 是謂爲無著 平等無像類
 一切法亦然 心正若如道 故曰無思念
 所謂爲應真 諸法非所著 能爲人分別
 寂爾而無倚 爲人講法義 雖言而無教
 普度無量人 見衆不有動 衆生無可獲
 諸民除斷著 拔人離邪見 度衆勤苦惱
 一切法不起 所處亦無滅 觀衆生諸想

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

脫羣民困厄 無增壞諸色 痛痒亦如是
 想識於生死 濟之令無他 不動賢聖法
 凡夫亦如斯 立之以佛義 度使悉無著
 衆人懷果想 及緣覺之念 超越於覺意
 爲人說此法 以興發道心 常依所布施
 戒忍亦如是 故講無所倚 知解之顛倒
 與習於精進 以除斯諸想 故說無著法
 道意之所念 邪智若慧明 於此無所倚
 故說無著法 是法不生念 了別無若干
 而說如此法 故說無所著 自計已有身

聲聞多所念 以爲除此想 故說無著法
 諸法非有思 解知不若干 演說斯無根
 故曰爲無著 父母兄弟子 室家之所有
 則爲生死行 不能成佛道 慕妻及姊妹
 所倚皆歸望 設其不有依 故名曰無著
 造興生死事 則有親族念 見因有情欲
 吾宿之友黨 自念身有我 心馳衆諸事
 分別墮顛倒 必則處魔敎 糜捐於生死
 終始之災患 讚揚泥洹德 故說於無著
 所講勞垢法 與衰及諍訟 斯皆言聲耳

是曰爲無著 衆所多競利 放逸貪萬物
欲救此等類 故說無著法 戀慕室家者
心念行學道 頑鈍意如斯 顯譽於無著
惟見卑賤法 不覩真妙義 弗省於衆念
故度至無著 除棄凡夫義 專精慕佛法
拔去衆民求 故曰爲無著 若觀善惡行
如是衆數法 無量人亦然 故救於無著
以具諸相好 精進不可計 而倚於此相
仁賢得濟度 莊嚴諸佛土 成就尊上法
依怙覺正刹 度之至無著 無爲法之義

若得或不獲 斯乃聖道行 則能立正願
無戒不覩犯 放逸及智慧 暗昧軟弱人
便著斯二事 衆生興此想 諸念不可計
蠲除若干意 故說無著法 存慕聖衆祐
亦念於無德 分別凡夫法 故說無所著
以得如是行 男子及女人 賢聖與凡夫
斯則興二心 人起此二事 愚行之所爲
用倚是二際 故度至無著 迴動不退轉
興造而不作 欲以近聖道 故興心此念
獲致於大道 不起無所滅 心常懷想著

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

經

正法華經卷第十一

十一

用求於無爲 於彼受衆生 仁人念萌類
以故曰無著 救濟諸求想 是則菩薩法

爲現阿羅漢

因以發法忍

自謂爲無著

講說羅漢事

斯應爲菩薩

名住無所著

獲致無上道

佛告阿難如來至真等正覺讚歎說菩薩無著亦當
知之善權方便也

聲聞品第九

佛告阿難何故如來光曜菩薩爲聲聞乎菩薩大士
開化無數不可計人令聞佛法分別經籍故謂聲聞
使聽聖道淨不放逸故謂聲聞使聽無爲安隱甘露
根力覺意意止意斷具足此事速至道慧故謂聲聞
令得空慧身無堅固暗昧之人閉塞不解所以者何
乃貪已身諸入之事眼存爲色了觀如是則成佛眼
其目普見不可思議眼無所倚究竟此目致一切法
故謂聲聞計此諸法如呼之響莫得著音非有說者
亦無聽者無香想香亦不有臭譬如有人卧出夢中
艱種種香計此無香此則惑事思想所爲一切諸香
人所艱者譬若如夢而無堅固解斯音者則謂聲聞
舌之味味亦復爲空若如肉段而爲舌惑智者了之

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9

不爲味惑譬如聚沫以離諸論無可爲喻明者觀之知無所有不可得持想著味者則致惡罪莫思六界以分別味心則開解意不放逸若知此者心想無爲各各分別謂所聽義而聞此空故謂聲聞曉了其身諸入之事聽之爲空身自寂然未曾有生不知所起無生不生則爲聖道故謂聲聞若所聽者皆無所有解身自然不起不滅故謂聲聞聽于布施惠以法行不可思議佛猶此路致於佛道心有所施不自見心以無意志逮得聖慧所以者何如其所種必獲其實亦不有果說果之聲聽衣食施計物之施所與薄耳

一切所捨法施爲尊無得貪惜莫懷施想雖有所惠不得希望譬如幻人無有心意不興想念欲成行者無得想施所以者何施不希望則順道教故謂聲聞離諸所音一切塵埃都無所聽離諸有爲不可以音聽受佛法分別諸響而無所倚所以者何二事造聲雖有二事則無所有因緣合致則有二事用有人故而致法音故謂聲聞於是佛頌曰

使無央數人 聞佛無念法 以故謂聲聞
則勇猛菩薩 聞寂定之道 憨靜不放逸
無量人聽法 故謂爲聲聞 聽憺怕安隱

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

諸樂非有像 以故爲聲聞 至寂然無爲
聽于覺根力 具足意止斷 自究竟斯事
故謂爲聲聞 聽身所有空 不可得堅固
愚騃之所慕 故當曉了體 其目無所覩
所聽亦如茲 衆生爲見侵 暗塞不了了
若得成佛眼 等目不可議 致之在本無
開化諸暗昧 無量人聞經 諸法非有興
此以得名號 稱存于聲聞 其無所聽受
了之如呼響 不見有說者 亦復無所聞
所以名聲聞 令衆人聽受 計本不有聞
莫爲音所惑 譬如人寐夢 覓於無數杳
恍惚不可得 遊逸艤於空 了香亦如此
未嘗有艤香 無量人失志 菩薩令開明
計舌無所倚 肉段不知味 設使肉鮮甘
舌亦當識之 無倚此諸想 令美爲凶危
六界不可念 分別諸味種 菩薩大勇猛
目覩分別此 因聽而致之 故曰爲聲聞
自分別已體 是則空自然 能了此虛無
則無起不生 若無所興隆 則解此聖道
令羣黎聽法 是則謂聲聞 計身言本淨

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

無形不可得 是者莫有人 聽此爲聲聞
猶如幻化生 滅盡則亦空 若有觀衆相
了之爲聲聞 又聽所施與 法施不可念
是軌爲聖路 爾乃成佛道 隨其本所種
獲果亦如之 不可思議施 成大道無念
衣食施薄福 法施爲最廣 未曾有惜惜
此則聖慧塗 弘無想之心 布施不有著
如是惠施者 疾致成佛道 釋去一切心
計耳無所聞 超度諸合會 故謂爲聲聞
因呼有響應 假使不著音 則於衆聖尊

佛法無有上 諸可不聞響 一切而無倚
不二無若干 暢音有聲聞 無數佛演法
令彼聞其音 計所聞如響 樂人成佛道
善遊諸佛土 所聞不以亂 平等覺所處
世尊無有上 聽于三千世 所住如虛空
計人等倚寂 若泥洹無形 世人所著想
計倚有四大 是則爲虛空 泥洹爲想念
解諸種如是 莫得計堅固 本無生死者
不滅盡塵勞 萬物不究竟 計人弗可得
此諸法寂然 未有觀衆界 令黎民聽此

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

夙夜亦如之 彼不興衆念 我化諸人間
使人得聽法 如此爲弟子 所聞無所聞
故歎曰聲聞 雄人念往古 聽受最上法
觀不分別經 一切法一切 講音無所漏
救度一切會 爲衆人說法 是則爲聲聞
則講無爲界 清淨不放逸 諦觀無說法
佛法亦如是 觀法不去遠 佛之所讚揚
彼法亦不近 是故無所倚 所以謂弟子
聽采隨此教 勸化於羣黎 斯乃爲聞法
阿難我是故 講說聲聞化 假號曰弟子

則菩薩大士

佛告阿難是故如來至真等正覺歎說菩薩爲聲聞
當知是義亦善權方便也

阿惟越致遮經卷第二

音釋

慤苦角切誠
也謹也 鋤士魚切 析先擊切
分也 恍矜居陵切
負貌愒烏玄
切憂 謂入也 賴胡八切 昂許玉切 恍惚恍詡
似有如無也

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

吳江居士周麟趾施賈刻
阿惟越致遮經第二卷 計字八千六百一十
六箇該銀四兩三錢零八厘願我 佛如來慧
燈永照法輪恒轉家道安康福有攸歸
真州釋道一對金陵萬承明書上元王芝刻
萬曆辛亥歲冬十一月徑山寂照庵識

阿惟越致遮經卷第三

西晉三藏法師竺法護譯

緣覺品第十

佛告阿難何故如來班宣菩薩爲緣覺乎於是菩薩
目覩諸法何謂目覩一切法空無有像類而不可壞
現在覺觀法不可滅故謂緣覺諸佛經籍不可思議
曉了諸萌悉如泥洹無有內外則不可獲一切諸法
不起不滅入之本際則泥洹也所號本淨但著言耳
則無所有法不可逮因名演稱語無所達所以者何
其言則空口之所說不解已無法本之際佛道之無

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

分別觀斯故曰緣覺目察色陰但是聲耳此色陰者
 計於色生惟有名矣以離言聲則無有陰其色陰者
 無身無我所以者何因口作號所言亦空不起不滅
 所言自然不著吾我不得久存況口言乎目觀色陰
 則爲痛痒痛痒陰滅則不有名因口之說號爲痛痒
 痛痒陰無身無我所以者何所謂痛陰其言則空不
 起不滅言不著身則無所住況於言乎曉痛痒陰卽
 觀想陰若寂想陰則無思想想陰號耳無身無我所
 以者何口之所說思想陰者其言則空不起不滅分
 別言已不著自然心無所立何況口言觀想陰已則

生死陰已滅行陰則無生死所謂行陰無身無我所
 以者何所號行陰言其則空不起不滅但著言耳不
 得久存況口所說觀行陰已則有識陰假使識陰憺
 然寂滅則無識陰但陰聲耳所以者何其號識陰是
 則空耳不起不滅其言自然無所住止況言說乎是
 五陰者皆無所有分別本無故曰緣覺所以者何斯
 口之言緣對而致無緣不緣諸因講說有言無言五
 陰之事於此一切永無所著不造衆因故曰緣覺於
 是佛頌曰

目覩一切法 分別知之空 不著於諸色

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

究竟莫有相 現在觀此法 解空知自然
分別了憺怕 不可得根源 現在獲於斯
曉五陰如此 則爲平等覺 緣覺無思念
衆生志無爲 其心不可獲 本際無有起
淨無無思議 一切人不起 觀見無所滅
諸法無動興 是謂爲無爲 衆生皆泥洹
若察是所趣 無人猶若影 故曰爲無爲
不用是名稱 羣黎爲泥洹 不起無所滅
如口所歎詠 敢可說悉空 人不解非言
是故爲衆生 示現說泥洹 口所發假言

無處亦無念 因口而有訓 求本不可得
陰不在本際 口言無所顯 諸聲所稱說
人際亦無念 一切願泥洹 本無及始際
憺然無放逸 則救有所歸 本淨遊于響
衆生亦復然 無形則空寂 本淨無心念
法本爲若此 假名而讚揚 其源不可得
所以有言說 不以諛謗事 而可分別解
其際則空無 便了衆生本 其言不依講
口言無所顯 諸羣黎如此 則不著人本
所發陰則空 其聲無所別 其說亦如此

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

而際亦復然 其無諦如是 覺已無所念
 是則平等道 緣覺無思議 覺了於本色
 此但陰聲耳 寂滅斯色陰 則無有言聲
 自然釋之去 是則曰無形 吾我既自然
 観之無有處 因言謂之陰 色本不有身
 其聲皆歸空 不起亦不滅 因口而造言
 求本不可得 其說因癡興 號之謂色陰
 現在觀識陰 諸聲無所有 此陰已寂滅
 則無有響陰 於此遠離身 所謂吾我者
 計已自然空 未嘗有堅住 口之所緣陰

識陰則虛空 口言本則寂 不起無所滅
 若有所頌說 察之悉本無 無黠之所言
 故演爲色陰 諸音無有說 其限不可得
 不起無所滅 無處而不決 無塵勞侵欺
 亦不造諸法 不執無所捨 莫調不泥洹
 彼亦無寂滅 不有所覩見 不樂施欲埃
 不怠不精進 不亂不一心 彼亦無守戒
 非物可成就 何故當持禁 五道非有念
 無思亦如斯 不恐無所畏 不脫而不縛
 雖講無所演 是爲色所入 一切法音然

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

無獲莫著言 現在逮是覺 無盡之法說
 以成是三昧 則無諸響聲 目自分別此
 響之等如稱 諸法亦如是 無言不有著
 晓了因緣者 知音無所有 故號平等道

是謂爲緣覺

佛告阿難菩薩大士現在分別有明無明是行非行
 有識不識色與不色六入無入諸習不習痛痒非痛
 痒恩愛莫愛所受捨受有與不有生若不生老病死
 患一切自然察之本無如是觀者故曰緣覺於是佛
 頌曰

現在了無慧 未嘗倚爲明 不成立有形
 若如水中影 聰達曉諸義 不著一切法
 假使不倚經 是則慧者相 明與身無異
 一切諸法相 覺了此緣趣 故曰爲緣覺
 所號身之行 其軀無所造 永不有內外
 則超生死體 終始猶芭蕉 非根無有貌
 不起莫有滅 等譬如虛空 現在曉了此
 則勇猛菩薩 斯號平等聖 緣覺如無念
 分別一切法 寂行如幻化 其識自然爾
 現在曉了之 忽然解斯心 知識行如之

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

諸所導示想 明識諸法空 分別識其然
 一切無所著 了如是法者 知識亦如幻
 所可號名色 身及諸音聲 衆貌空不成
 是謂自然相 心馳騁六情 如幻化無言
 現語非音聲 計自然悉空 久遠來習之
 因發諸入處 彼則分別習 名自然如空
 習以成悉無 遊念起衆更 若曉習本寂
 則知法無住 目觀習自然 觀衆更悉寂
 不與凶罪殃 故曰爲緣覺 晓了諸痛痒
 皆空如本淨 譬如泡起頃 至竟空無形

斷除衆恩愛 則從無著法 情欲已永盡
 故曰爲緣覺 若受而不受 則空無所有
 非形何成就 譬之如野馬 吾無所興想
 身生亦如是 計本自然生 無根非有形
 以離起滅法 則不畏當終 未當復成身
 一切得自在 現在獲此慧 永無有著者
 又緣覺之音 則造菩薩行

佛告阿難如來至真等正覺以是之故讚揚菩薩爲
 緣覺也亦當知是善權方便如來用是之故光曜菩
 薩大士持信奉法八等道迹往來不還無著聲聞緣

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

覺也

釋果想品第十一

賢者阿難而說偈言

世尊所演說 假號名泥洹 榞之若虛空
度於無所有 虽有所講說 則非以辭言
諸佛行善權 合集說法耳

於是阿難說此偈已前白佛言惟天中天其世人民不解如來至真等正覺隨時之化則自侵欺不了如來何因分別菩薩大士持信奉法至于緣覺也世尊告曰若有明者於過去佛積功累德心開意達不見侵欺所以者何曉了諸法譬若幻夢影響野馬水月所以者何菩薩大士分別此慧則不自侵殷勤修學如來之法精進不懈則不自枉佛於是頌曰

世尊之所讚 讚揚於聖道 是故之因緣
菩薩行勇猛 必智懈怠者 不能解此義
故當修精進 如來以此說 道意所遊生
世尊有開化 故分別此慧 清淨之明哲
彼解道意者 智聖不可獲 若致得知軌
心覺五事空 空者不知空 寂定非不言
悉除一切空 故讚唱空法 捉空無所得

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

經

附走至道光三

蓋九

未嘗能獲者 假使不可持 則知爲空義
設有解是五 分別了空慧 成得無放逸
則不自侵欺

爾時五億比丘志懷持信卽從座起住世尊前叉手
自歸異口同音而歌頌曰

今世尊大聖 繼除諸狐疑 平等覺所宣
志立于大道

復有五億比丘聞是之說皆悉奉行悉住佛前等心
頌曰

惟世之光曜 吾今離猶豫 聖尊之所歎

分別佛大道 志願奉法迹 正慧無量礙
道德自然成 開化諸十方

復有七億比丘懷八等想聞此歎頌卽從座起叉手
而立俱歌頌曰

志所懷八等 今則釋疑網 心已分別了
所因見八等

復有十億比丘懷道迹念自從座起叉手而立同說
偈言

導師及吾類 以獲致法明 乃知平等覺
所因演道迹

經

新華盛文書卷一

八

蓋九

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

復有二百五十萬比丘志懷往來心則從座起叉手自歸同歎頌曰

我等本依倚 志懷往來心 今日永無難存亡無放逸

復有五十億比丘懷不還想而說頌曰

導師尊無上 今日無調戲 永捨諸果想

致聖道光曜

復有三十五億比丘懷無著想興立四禪卽從座起又手說是偈曰

今吾不猶豫 賈致無餘法 解諸乘平等

譬之若如幻

復有五十八億比丘意懷聲聞卽從座起叉手而立則讚頌曰

吾等犯斯言 意欲度衆生 所演謂聲聞

今日乃達知

復有五億比丘卽從座起興緣覺想叉手而立同心頌曰

今日乃目覩 緣覺之所因 世尊分別說

緣覺無思想

復有百萬比丘尼謂成道迹往來不還無著果想卽

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

從座起叉手而立說是頌曰

吾了平等法 則捨女人身 各各成佛聖

當爲世最上

復有八百八十萬清信士清信女悉懷道迹想往來
不還念卽從座起叉手立佛前心同意等俱共班宣
而頌曰

吾等念心淨 賒如琉璃器 於是當捨家

與佛之法教

復有六十億垓彼諸天人住于虛空而雨天華散於
佛上俱供養世尊卽下叉手立於佛前而歌頌曰

吾本懷諸乘 果想亦如是 今日已永除

覺成無上道

降魔品第十二

于時無數百千比丘舍利弗目犍連須菩提阿難律
離越劫賓奴等從座起叉手而立白世尊言吾等今
日聖道具足不違大意降棄魔怨備究五逆得悉五
樂成就邪見捨離正見吾等今日已害無數萬千人
命悉成佛道至無餘界而已滅度時世尊默然於是
衆中無量百千諸來在會聞此所言而皆狐疑此謂
何乎義所趣耶心懷冥然如阿羅漢乃與此言豈況

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

凡夫住者直立坐者默坐不能起立賢者阿難承聖尊旨悉知無數百千諸衆心之所念問文殊師利曰聞者年言會者皆疑不審所論爲何歸趣又佛世尊默然不言文殊師利乃曰惟仁阿難此經名曰不退轉輪菩薩之地是者年等所可講說諸得不退菩薩大士目覩信耳阿難又問者年何故說此言耶世尊默然此者年等於無上正真不退轉也答曰唯然當成正覺不得迴還也文殊師利謂賢者阿難無黠之行則曰其母是諸人者究盡除害無善思想貪著情色斯則爲父除不善想遠諸情念至無著意釋凡夫

法洗蕩不淨想別聖俗碎破衆念不求大法與如來意以除諸想於一切法無所從生是故者年講說此語吾等今日具足五逆所以然者逆無往返者年所言成五樂者察其五樂皆如夢幻影響野馬了知此慧行無缺減則爲五樂所以者何無有根本設無其源則爲盡除乃應平等講具聖慧卽達法忍此者名曰五樂備足者年所說吾等今日得離正見住邪見者覩一切法皆處邪見欺哉諸法詐妄至誠盡無所有譬之虛空非有像貌虛實去來悉無歸趣不可將護所以者何其本自然計此諸法則皆平一如諸法

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

等邪見亦然此比丘輩非等無邪所以者何以離諸
想致佛聖道獲衆覺法飽滿經義而無所得是故呵
難是諸比丘悉共說言吾等今日具足邪見釋子正
見此耆年等所謂今日吾等害無數百千人命說斯
語時不可計無數千萬人神聞之諸法譬若如幻夢
影響野馬蠲除人想無有吾我遠壽命人趣衆德本
發大道意無所植種興修道義及餘比丘比丘尼清
信士清信女捨我人壽無身之想不復頻更終始之
患所以者何無我人想不盡想永盡無餘逮致究竟
不起法忍故說此言吾等今日害無數百千人命斯

諸耆年屬者所云今日吾等逮得佛道致無餘界而
減度者開化無量億百千人命棄衆塵埃令獲聖道
所以者何皆發無上正真道意說此語時悉逮無所
從生法忍以故咨嗟自讚頌言今日我類拔去情欲
成佛道法無塵勞形除有餘穢故謂我輩今獲大道
於無餘界而減度矣是賢者等以在大乘不願在天
唯仁阿難族姓子族姓女發無上正真道意以超俗
事其心清淨不爲俗法之所繫縛乃應發心赴一切
義道捨諸想究竟經典則無餘界而減度矣是爲阿
難習菩薩乘行菩薩者不習日行愚駁之人隨日念

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

耳非明智者所以者何設無此誠信要御諸天宮殿
則無光明便無出入過去無晦則無晝夜便不思想
愚冥之人興晝夜念菩薩大士寂修大道習善知識
無有穹志晝夜想也所以者何永除衆念乃致佛道
於是文殊師利則說頌曰

所謂不懷施 愛已計有身 彼若不斷除
則謂不動搖 分別於瞋恚 自然不生想
聖道以無處 彼則不可動 所可殺母者
終始所由生 拔去此根源 則謂爲害命
不順念爲父 所樂情欲法 是等解本無
究竟莫有貌 化之歸無身 不知明所趣
不動無所住 向者故說此 所修羅漢法
凡夫法亦然 諸可盡愛欲 向者故說此
本與有爲想 察吾我自然 諸法無所壞
則無音聲說 如來之所知 古昔之所念
卽拔此根株 則謂無從生 已捨是想樂
等同而無二 假使曉了斯 則謂等平教
所言五欲樂 俗人讚此五 獄除非常想
念之如幻化 具足不乏少 則壞愛欲無
以故此等類 世尊前歎之 分別諸罪福

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

譬之若如夢 究竟無從生 其慧曉了斯
識邪瞋恚法 空寂無能固 邪見爲欺哉
彼分別妙智 一切法不實 莫有近法者
虛事不可倚 如虛空無處 普解脫一切
故歎爲正見 此法則平夷 了慧見正等
厥愚冥之人 起人想則沒 索人不可得
則無有死者 無量人起生 則捨壽命想
便以無衆念 計命者罪重 獄除衆生想
非有計壽命 以故說此言 吾害無數人
捨諸塵勞埃 法無應不應 解道無形貌

則無所壞除 降伏諸魔力 逮清淨道法

諸法莫有諍 不起不有滅

時文殊師利說此偈已應時五千懷狐疑者心開意
解獲大光明而得具成有起無所從生法忍各取身
衣供養奉上文殊師利同時說言願令吾等致是法
慧所說若斯開化羣黎分別深慧無所罣礙亦如仁
者於是世尊讚文殊師利曰善哉善哉斯最妙勝決
諸疑網近佛聖籍賢者阿難前白佛言文殊師利何
所開化而今世尊讚之如是世尊則曰文殊師利誘
化無數百千人類令入大道悉解了此深經之義阿

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

難白曰唯然世尊講不退轉輪入聖軌乎佛言如是
阿難講不退輪興化大道所以者何文殊師利則是
善友導利羣黎阿難又問唯天中天今此比丘立佛
前者悉懷持信奉法之念八等道迹往來不還無著
聲聞緣覺之想此輩之類發大道意耶世尊告曰是
輩懈廢羸劣心蒙無愷悌志難可開化慢懈不進意
在衣食非習深法慕于法利興有爲事憤闇之緣咸
於八等迷惑卒暴而不安詳諸根不定放逸其心貢
高自大志計有身及壽命人不捨衆瑕犯戒貪嫉想
求佛法悉從惡友樂于邪智不肯奉受智度無極順

從外緣貪利財色衣食之樂古今已來夙興夜寐而
不專精違失道義兩舌惡口妄言綺語其志懷害轉
共諍訟重于罪福不信空無相不願之法獨於衆行
不起不滅壞一切法永無有想此之謂也於是佛默
然無所加言賢者阿難承佛威神問文殊師利曰何
故世尊默而不言文殊師利報曰最於後末五濁世
時人法如是不信深經佛故默然阿難又問頗有信
者悉不篤乎答曰信者少耳譬如阿難明智者渺愚
冥人多所以者何不樂修行以故不了如是阿難其
聞善法渺有好喜多不欣樂設有信者爲衆棄捐不

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

見恭敬所入郡國縣邑墟聚諸人忽笑所以者何宿
罪由致陰蓋所覆本功德薄阿難又問向者講說少
有信者義何所趣文殊師利答曰是輩之類則爲捨
佛不信大道阿難白佛惟願演之樂者雖渺聞佛所
說悉當欣踊爾時世尊周觀四方便出其舌覆三千
大千世界因從舌根出大光明照恒沙等刹時四部
衆承佛聖旨目覩東方恒沙等國諸佛世尊咸說此
法不退轉輪是同會者悉遙聞之等無差別四輩之
會覩斯變化一切等心異口同音皆白佛言惟願大
聖遵崇所歎不退轉輪如佛所言誠不有異吾等目

視無量不可思議諸佛世尊講斯深經等無差特惟
佛說之於是世尊還內其舌告阿難言厥妄言者寧
獲斯舌阿難啓曰不也天中天奉至誠者開化正義
積累功德遵無數劫闡于大慧乃至此耳是故聖尊
惟當說之設族姓子有信樂者學雖寡眇聞是說已
覩其明證卽當欣然順之不廢佛告阿難一切四輩
未遭斯典志於勞勦比丘比丘尼清信士清信女天
龍鬼神阿須倫捷脊惣真陀羅摩睺勒聞是經籍得
不退轉當至無上正真道最正覺而於此土講於法
義等無有異如我今也爾時四輩及天龍鬼神欣然

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

大悅疑網永裂皆手擎華香共散佛首上諸有女人
下身寶瓔以散佛上心同意等普白佛言今日大聖
如來至真等正覺乃無二言佛復告阿難實如所云
誠不有異如來所演實無二言除諸瑕瑕愚冥之貪
假使慧觀佛天中天則獲如願阿難問佛何謂慧觀
佛世尊問之汝不解之乎答曰不敏安能及之衆祐
告曰假使有人聞能仁佛皆不退轉成佛聖路所以
者何佛道普惠有益無損餘貪恚癡豈況一華奉如
來乎吾滅度後若持舍利供養自歸悉得如意阿難
又問精進不疑專心聽經皆不退轉當成佛耶佛言

其有人聞能仁佛皆當逮得無上正覺所以者何設
不爾者佛語爲異則有二言佛問阿難如拘類樹蔭
五百車若五百衆處在其下悉荷覆蓋其種大小答
曰甚小佛言阿難如拘類樹其種小小溉灌時節稍
稍長大而布枝葉廣覆四遠況篤佛道聞聖尊名亦
當如是斯種德本漸備其行非壞不腐至於無上正
真之道所以者何此一切法植種之源永非倚住羣
萌本無故不有敗一切法種無所倚演阿難問佛惟
佛說之是聖本願諸佛世尊道法然耶佛言本發意
願其聞我名悉不退轉成最正覺諸佛之法皆亦應

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

然所以者何諸佛法等阿難又問設使等者何用願乎佛告阿難菩薩大士聞說斯經假使發願或不興願會當證明逮聞是法阿難白佛言未嘗有世尊斯法微妙諸佛世尊乃以大慧開化羣黎佛言如是如是阿難諸覺洪明多所開化立于聖旨吾於佛土慈愍蚊行喘息之類不惜身命一切所有施而不惜精進不懈於一切法而無所著行菩薩法積功累德欲救衆生修深經籍乃得佛道阿難問佛難及世尊今說此經弊魔不來廢亂學者不令興德發于無上正真道耶佛言魔不聞之所以者何文殊師利神足之

變也於是文殊師利卽釋威神時魔波旬遙於虛空聞講不退法輪之聲聽能仁佛所說法言心懷恐懼衣毛則豎口說此言已得勝我共於力勢已空余界無復國土愁憂涕淚老極憔悴譬如百歲男子朽耄時魔波旬體變如此興四部兵合集三千大千世界各各異魔及魔官屬等類諸天往詣佛所兵仗嚴整衆魔之威逼加菩薩初成佛時現於身老執仗戰杖面皺皮緩置四部兵住於虛空普共遙聞不退轉能仁佛音悉得定時魔自知非我所有孤獨一身而無侍從直前詣佛白世尊曰今吾一身都無侍從羸

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

瘦老極無將扶者又無力勢不能自勝已空我界三
界國土如來大慈咸哀衆生亦可憐我世尊盡度永
空吾界而無扶我給授水漿佛告魔言人種甚多不
可思議假使諸佛日日興盛如恒沙等發起無量不
可稱計億百那術衆生之類人種不盡魔白佛言唯
然世尊人種雖多今吾孤獨不有徒使無扶接余假
令行道忽極瞬地不能自起願見安撫得歡喜悅惟
願世尊哀速撫育使眷屬興佛告魔言且自安志不
聞斯法離於信者悉是汝伴魔卽歡喜善心生矣意
興口言吾當化人雖聞是法令不信樂志懷狐疑已

有猶豫必從我教時魔波旬復白佛言惟願加哀弘
以大慈重見慰撫令吾踊躍無有憂感佛向者講聞
能仁名悉不退轉必當速成無上正真之道願聖默
魔言汝且安心勿得懷懼當令衆生不立道意存於
人種人人各安使不動搖不震于色痛想行識佛當
開導不離邪見非立正觀及六十二諸所疑惑一切
無動不念過去當來今現在非離害羣生殺盜淫嫉
妄言兩舌惡口綺語及嫉恚癡亦不勸人入于正道
亦不化人於布施持戒忍辱精進一心智慧亦不教

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

人導奉四恩惠施人愛利人等利一切救濟合度無所倚動不想人種無念父母兄弟妻子及與男女釋除親友夙夜日月一月半月諸動之想波旬且安吾當勸人令除六度無極思想及大道意十力無畏根力覺意入正之行佛法聖衆及一切智道義之想化諸羣黎於一切法使不動轉時魔歡喜不能自勝卽於其處顏色窈窕面目光澤華散佛上繞佛三匝則偈說曰

平等覺世尊 吾心本欣踊 正覺言無特

所造必如意

於是魔波旬說此偈已卽還天宮與諸眷屬五樂自娛不復憂戚發大意者世尊說此降魔品時三千大千刹土六種震動阿難白佛今魔威德地大動乎佛言講是降魔品時六萬四千人得不起法忍阿難又問寧有狐疑不了者世尊曰向者見此悉懷疑結心各念言余已聞之此語何謂何所歸乎不復相見阿難白佛惟願世尊速爲衆會現大光明決其疑網所以如來爲魔說之波旬且安吾化羣黎使不住道於是衆生界而不動搖不發道意無倚智慧不捨邪見不處正觀於六十二疑而不轉移亦無去來現在之

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

想非離殺盜貪婬妄言綺語兩舌惡口及嫉恚癡令
不施與戒忍精進一心智慧不順父母兄弟妻子無
有晝夜一月半月離是衆想亦非動搖令不奉六度
無極及無所畏根力覺意佛法聖衆并一切智使不
轉移波旬且安吾當開化一切衆生使不動義不立
於行唯然世尊所因講斯速分別之使此會者無餘
疑結心開意解及於後世邊地諸國遭值聖明稟受
經典持諷誦讀勿復猶豫爾時世尊則說頌曰

聖道無所住 慧軌非有處 說此大義時
人解及應造 塗及一切人 無二不有處

佛以是故說	令學非有處	莫能動衆生
人種亦如是	一切不有形	至竟無所獲
羣黎類皆空	人界不可思	彼則普無念
曉了一切慧	衆人不可動	假名曰身念
四大而合成	此滅度空寂	分別五陰空
自然不有動	滅度不可獲	離形寂然空
陰止無所震	曉了不吾我	究竟非有著
究竟非有著	身與五陰同	衰行亦如之
無行以爲行	諸陰猶虛空	所謂寂定界
不起亦不生	斯諸陰蓋入	未能傾轉者

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

計已身吾我 其法莫搖者 尚不獲曷震
 故佛說此言 衆生不侵欺 計本不可得
 逮之而無心 自然不可獲 所可云諸見
 凡有六十二 無自然如斯 猶如水中月
 其六十二見 譬之若如影 離有形無我
 自然不動震 過去當來想 現在亦如之
 諸想無處所 譬之如野馬 是法空無念
 計人不可得 諸衆生無處 則不可動搖
 其人喜殺生 由入大曠野 立志於滅度
 故不可轉動 雖轉於衆生 彼則無所有

計日不可得 則曰而不動 說道有過去
 未嘗有生者 佛以了故說 人而不可動
 假使殺生者 法施無思議 以乃成道慧
 彼則不可動 所謂邪淫者 愛欲無可得
 以故分別說 彼則不可動 其妄言之法
 起者不有脫 精進而獨尊 彼則不可動
 兩舌及惡口 謂言亦如是 觀一切諸講
 如幻如無形 皆無有處所 不可有所倚
 諸陰譬如響 其念莫有者 所謂不懷施
 愛已計有身 聖道以無處 彼則不可動

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

分別於瞋恚	自然不生想	彼若不可斷
則謂不可搖	曉了衆邪見	奉修於正法
超度諸有言	彼則不可動	動勸助智慧
一切寶清淨	愍哀著色財	蠲捨衆惡罪
所見及奉戒	捨遠於聖道	智慧不與此
莫求於正真	異學懷邪心	斯外諸忍辱
等求平等道	不倚於無爲	精進于三事
異道之明說	是不歸聖慧	此謂明智行
多修於三昧	倚一切諸想	非佛之所歎
亦不勸助彼	愛欲之瑕疵	非明哲之稱
得不興衆想	佛慧不可量	菩薩行勇猛
攝取衆生類	則爲說此義	雖愛無所動
寂除衆生想	則發苦薩意	道意無所起
彼則不可動	思父母兄弟	姊妹及男女
一切猶如幻	彼則不可動	一切是諸念
計之無所有	羣黎法悉空	彼則不可動
其夙夜之想	一月十五日	一切除想念
譬如野馬水	布施奉禁戒	忍辱精進想
一切於此念	是諸想不動	定意之智慧
菩薩之道力	修於無所畏	釋除諸志念

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

覺意及思道 勉去聖軌慕 明智未嘗動
 不爲諸想惑 佛法之所求 如此衆聖想
 無有若干念 言行之所動 佛慧無量礙
 道想之所依 則爲遠佛道 佛聖非思議
 佛分明說化魔品時十億之衆壞除疑網成就大明
 達不起法忍得法忍已一切同心說此偈言

弘道之尊聖 佛軌忽無思 爲吾等大師
 道最斷狐疑 具一切光明 使住佛明道
 其曜照十方 目覩億千佛 普見衆庶原
 於色無所著 蒙世尊之恩 吾等法眼淨

爾時百億人衆各脫身衣以覆佛上供養大聖則歎
 斯言令一切人逮聞此法光明具足所願必獲阿難
 白佛其有聞是開化魔經受持諷誦爲得何福佛言
 其福大浩阿難復問何謂爲浩佛言若善男子善女
 人明日供養百佛日中晡時人定夜半天曉肅肅各
 各供養百佛世尊一日一夜中合六百佛一切所安
 隨其所宜如此比像具足千歲其福多少阿難言福
 大多大多天中天不可爲喻佛言假使是分別魔經
 受信不疑德過於彼

阿惟越致遮經卷第三

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

音釋

憺徒感切黠胡八切𠙴少也蚊詰利切耄莫報切人
年九十 疣尤呴切躯房益切讒鋤銜切昬許王切
曰耄 疝顫波也 倒也

吳江居士問鱗趾施貴刻
阿惟越致遮經第三卷 計字七千九百五十
八箇該銀三兩九錢七分九厘願我佛如來
慧燈永照法輪恒轉家道安康福有攸歸
真州釋道一對金陵萬承明書溧水端師堯刻
萬曆辛亥歲季冬月徑山寂照庵識

阿惟越致遮經卷第四

西晉三藏法師竺法護譯

如來品第十三

爾時三菩薩各從遠來見此變化佛所演法得未曾
有阿難白佛此三菩薩從何所來世尊告曰東方去
是恒沙等刹有世界曰身超須彌山住在本土聞說
斯經故來到是時三菩薩來住佛前皆以香華供養
世尊俱白佛言余等僉然信樂斯法不懷狐疑所以
者何心中燿然譬如日觀如來至真等正覺恩之所
覆時一菩薩前白佛言如我所言至誠不虛吾於是

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

經都無狐疑第二菩薩復白佛言余於此法亦復不
 疑第三菩薩復白佛言我之所言至誠不虛所謂佛
 者吾則是佛曉了斯經無有疑網爾時衆中無數百
 千諸來會者悉共叉手不樂本座佛興於世此徒何
 故乃宣斯言其餘衆人各各默聲各心念言今佛現
 在自當分別阿難復白佛此等菩薩皆號云何佛告
 阿難一菩薩者名得如來住第二菩薩名志得世尊
 音第三菩薩名志逮得佛聲如是阿難如彼所言等
 無有異其義趣此阿難白佛言今此無數百千之衆
 擾動不安悉各叉手一心向佛不知斯義爲何趣也

是輩功德轉當增加譬如男子端正姝好顏貌潔白
 淨水自洗以栴檀香薰浴其體著好衣畢其人體色
 益自光曜是輩功德信樂大道叉手向佛福轉難及
 佛爾時說頌曰

如來知過去 當來亦如是 見諸法本無
 故曰爲如來 悉達現在事 未來悉覬覦
 不造立三行 究竟如無想 如往古諸佛
 所覺不可計 無從來一等 故曰爲如來
 如往古諸佛 所倚求聖道 覺者亦當然
 故曰爲如來 諸法本所立 道聲寂然定

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

音歸不可得 故曰爲如來 專應過去戒
 當來亦復然 現在獲本無 故曰爲如來
 如勇猛忍辱 爲菩薩之人 彼學亦如是
 此人則無上 本爲菩薩時 獲勤力如是
 志所行精進 故曰爲如來 如諸法平等
 所說無特異 不著念在有 故曰爲如來
 平等不有念 常自然等正 無有平等想
 非思莫發念 本無成三昧 具足此音聲
 遵修於定意 故曰爲如來 諸法悉本淨
 本無不有處 一切無所稱 因緣不有形

曉了智慧相 明空法亦爾 至誠無所疑
 智慧度無極 如聖之所度 逮本無思議
 彼明不可得 則無量滅度 猶獲智慧爽
 過度亦復然 以是慧無處 故曰爲如來
 佛道不可獲 如意之所念 不得一切法
 故曰爲如來 獲致於無爲 假使多所逮
 諸法非有數 歎道不可限 世尊之威曜
 無所修軌迹 彼道則雅諦 悉從智慧興
 道尊如無漏 各分別如是 彼道則正真
 塗志應自然 有曉了聖化 法所御平等

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

將令至本無 故曰爲如來 聖與平等同
 所住順明軌 道與身本無 故名爲如來
 全吾講說法 聲平等如是 假使住於斯
 爾乃求大道 我是故阿難 口出是語耳
 此事如所言 則爲識之行 晓了不退轉
 則勇猛菩薩 故以修精進 讚揚其義耳
 阿難是因緣 菩薩志所演 所以謂如來
 勇猛菩薩智 順此諸因緣 其法爲何類
 何因謂世尊 菩薩修無畏 講道億百劫
 所因成大聖 佛道無思念 成就慧明跡

皆自爲身求 永都無所畏 故曰爲世尊
 未曾懼生死 終始無所立 以是度羣生
 故曰爲世尊 何謂畏生死 云何住終始
 何因度衆生 世尊最正覺 無導利法者
 法亦不有壞 非堅無有散 度人勤苦患
 是不畏生死 此非住終始 度羣黎如此
 故曰爲世尊 未曾懼諸法 永不畏諸義
 及一切佛經 令聞無數法 非底不有邊
 衆生法悉空 諸佛道自然 不覩諸法本
 卽依順此經 專精於諸法 知空法自然

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9

不恐無所畏 晓了道慧空 知諸法侵欺
分別無所倚 精進次第演 則解諸法本
勗勉一切難 棄捐衆惡道 未曾有恐懼
免衆生惡塗 過度億人民 越終始大懼
常不動生死 爾乃度羣生 過之度彼岸
至上尊無爲 得致號之人 故曰爲世尊
爲人分別說 諸法猶虛空 亦不有畏難
故曰爲世尊 因依一切法 多所而開導
道平等無異 聖則不可獲 衆生等於彼
則逮成佛道 分別說如此 則無所畏難

開化閉隔人 度無數羣生 超越諸所畏
故曰爲世尊 穪去諸人想 遵修于道念
拔除羣萌志 故曰爲世尊 得離衆思想
菩薩無所慕 以故得號字 世尊之名稱
寂滅致等法 不求上妙道 彼亦不求名
則亦謂世尊 爲人講經義 當來所立志
若脫無爲稱 道捨衆憍慢
則不有立願 人求尊名稱 則不慕佛道
計音如響等 因興衆想念 倉著虛偽聲
我名譽乃爾 不存一切想 口言無所著

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

菩薩不放逸 故曰爲世尊 大聖所說音
如是譬像法 假有菩薩號 故曰爲世尊
以故當了之 莫不迷惑者 至誠求佛道
無數無有漏 是緣及餘事 歎說世尊音
阿難知蹠因 而號爲菩薩 我是故阿難
口出此語耳 所緣諸明智 佛號爲世尊
覺了衆塵埃 未嘗爲之惑 平等覺除欲
是故號曰佛 何以爲世尊 顯示斯名號
曷從言白佛 而講說道法 佛法無所有
曉了空寂滅 一切無有著 故號字爲佛

覺了體悉空 見體無所屬 彼不有堅固
身不可久得 愚駢離慧明 不要謂常要
覺此悉本無 故號曰爲佛 分別無明慧
自然不有形 逮得大聖智 故名曰爲佛
過去所興想 分別學無想 晓衆想無處
不爲念所惑 覺知往古色 無生不有處
愚者爲想惑 計色無所成 分別色本無
不可得根源 不著一切法 則無有痛痒
曉想譬如幻 無物不有形 已分別斯慧
一切法如是 總持無所行 一切身無苦

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

經

阿彌陀經卷第四

十一

空義非有御 故身不可得 人身不堅要
若如芭蕉樹 悉分別此義 故號曰名佛
其識自然空 計身無有內 外亦不可獲
識之何等類 観識無所有 一切法亦然
不得處形貌 究竟不可獲 識之所知然
計本悉等寂 若了曉想者 則莫有所見
明不作是觀 一切人亦然 羣生萌類同
以故無能知 自然不有啓 諸法無所行
一切莫有受 人法亦俱然 一切法忍過
覺了未曾生 無若干放逸 故號曰爲佛

曉了佛衆經 所經如正諦 一切法無處
故名號曰佛 如空諦法爾 所覺經本無
猶佛道無異 莫能得根本 從始發意來
所因志大道 則了不有心 諸法無所獲
何緣發其志 而慕求聖道 其心與道同
覺了無形貌 吾以故阿難 演出此經耳
所因講聖軌 吾爲佛導師 以斯法像類
其音號曰佛 假使作彼教 乃爲求佛道
則得近正道 其知是法者 不復懷二心
一切法如是 不疑佛經籍 則致世最上

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

若解此講者 普說法若斯

佛分別說此如來世尊佛義之時則無央數百千人衆前白佛言吾等除疑無復結網所以菩薩因由得名號之如來世尊爲佛曉了此法自逮見心一切法空人爲之惑父母妻子戀恨恩情如來手授深妙之義其心堅住不復輕發了不動法如空不搖無能震者如是世尊一切諸法無所轉移所以者何諸法如空爾時無數百千之衆稽首佛足繞聖三匝則還復坐

開化品第十四

爾時有菩薩名諸根常悅說是頌曰

衆人興果想 救濟于異念 平等於實道
稽首世明智 常講說德實 演果爲平等
得平夷正覺 稽首世明智 無數人貪果
倚行衆生實 佛悉度此等 稽首世明智
說法無差特 所住而正均 覺諸法平等
稽首世明智 人多慕德果 暝勉令不著
解脫衆顛倒 稽首世明智 所興德具足
使衆堅住道 成就一切德 稽首世明智
於是諸根常悅菩薩說偈讚佛已繞佛三匝去佛不

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2101 2 3 4 5 6 7 8 9 2201

遠瞻聖尊顏不以爲歎心開意悅於是蓮華首藏菩薩卽從座起蓮華散佛已而說讚曰

衆人皆懷想 度脫諸所著 永離於恐懼

稽首上能仁

寂除一切處

說法無境界

英雄超諸受

稽首上能仁

尊解諸法空

自然無堅固

平等法越難

稽首上能仁

斷除諸根株

衆生著塵勞

免濟使無畏

稽首上能仁

無恐而不懼

爲大師子吼

超度諸境界

稽首上能仁

無有衆憂患

感惱已永盡

心除遠凶害

稽首上能仁

蓮華首藏菩薩大士讚佛已竟卽白佛言若人行此當爲作禮最後世時聞是深經智慧明達未曾恐懼復有菩薩名離欲迹前白佛言假使有人聞此深經歡喜信者則謂明智當以華香夙夜供養復有菩薩號曰廣心前白佛言說此經法普興佛道不疑此者德不可量致供養利其心堅固信是經者所願者得其不信者爲魔所固則隨魔行復有菩薩號曰蓮華目前白佛言而讚頌曰

若信是經者 爲世作眼明 無有狐疑心

指示人道路

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

復有菩薩名心信悅佛前說頌曰

聞斯經法者歡喜信爲上是等之人輩

則爲世神明

復有菩薩號喜神靈而說頌曰

其聞是經者信之而不疑爲世之威神

人中之上尊

復有菩薩名曰常感前白佛言而說頌曰

若有疑是經當爲興悲哀志在虛妄法

則數數生死

復有菩薩名曰寶衣而說偈曰

無數億衣服清淨善微妙疾化度尊長

令未曾狐疑

復有菩薩名曰禪食佛前說頌曰

其信此深經當爲施美食一切味具足

專精大聖行

復有菩薩名曰見人住聖佛前說頌曰

其疑是經者當爲興悲哀啼哭墮泣淚

不信深經法或從地獄來或還入惡道

用須臾之間狐疑此像法爲惡友所攝

不解深妙義爲疑網所縛以故歸非處

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

則不順正義 觀瞋恚懷惱 於是所住時
 倘之如凶獸 既不修道術 懈怠不精進
 信邪無智慧 不信此典籍 慕終始羣生
 著吾我恩愛 倚在三界患 不信斯微妙
 懷害爲愚冥 著在欲所樂 貪倚自見身
 詐謗是道教 志慕好衣服 追逐美飲食
 少存清白法 故詐謗斯經 人在樂欲界
 貪慕無德實 其人則自遠 不近於世尊
 復有菩薩名曰棄惡法佛前說頌曰

當棄是輩人 譬如遠溷廁 愚者疑此經

倚界而求脫 當共遠離之 猶若死臭屍
 其疑深經者 遠之當如此 有人詐謗者
 如賊危聚落 則住在冥處 見惡意捨之
 観此卽當馳 是賊凶惡物 若詐謗此經
 不見意無亂

爾時阿難前白佛言未曾有天中天是諸菩薩分別
 經慧乃如是乎因三昧力說是語耶承佛聖旨曉了
 之乎佛言承佛威神緣此經義得三昧力逮至無爲
 所以者何今是住者族姓子等於六十億諸佛聞此
 經籍信樂讚頌亦如於今志三昧力承佛威神講此

經典所以者何如彼所言等無有異則爲明證阿難
問佛其聞是經卽歡喜信而不狐疑族姓子族姓女
得何福祐佛告阿難族姓子族姓女志求無上正真
之道假使七寶滿此天下施與如來若復有人聞是
深經卽歡喜信非以狐疑福過於彼佛言置是滿天
下寶如恒沙等諸佛世界滿中珍寶供養如來其聞
此經歡喜信者福過于彼佛爾時頌曰

假使是天下 七寶滿其中 以供施如來
世尊成諦慧 智人聞是經 信樂不迴動
此福最爲多 其德不可限 使如恒沙等

諸佛界如是 供養聖世尊 不及聞是經
阿難白佛言族姓子族姓女聞是經法而歡喜信持
諷誦讀其福如何佛言若族姓子族姓女求無上正
覺百劫供養如來布施持戒忍辱精進一心智慧又
得五通各各百劫曉了世間無所復疑不受此經其
人則爲不供養佛佛爾時頌曰

若具足百劫 奉供養世尊 飲食普備悉
則不供養佛 其受是經者 則奉於大聖
捨離倚道想 法供養諸佛 如此順尊教
乃爲奉事佛 法供養等覺 如來則法身

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 1 2 3 4 5 6 7 8 9

假使此百劫 選擇好衣服 奉世尊正等
 此非供養佛 其受是經者 乃爲尊恭敬
 此應奉事佛 勝以衣被服 若於百劫中
 明珠好華香 進世尊等覺 不應供養佛
 人間設有受此經 堅除倚果想 是則爲供養
 世尊最上慧 若起七寶塔 爲世雄興立
 皆高如須彌 不爲供養佛 假使受此經
 不自覩吾我 是供養最尊 一切無有上
 若具足百劫 有人奉禁戒 不持此經籍
 彼戒無名聞 其受是經者 此戒大名稱

若奉清淨禁 此戒無有上 無量不可議
 明智順是經 因緣而奉事 其禁常備足
 彼禁悉究竟 不謂之毀戒 其學是經者
 卽當如上教 其不學是經 則非求佛道
 奉聖雖具足 則亦無所學 修禁如是像
 分別此經義 其持是卷者 禁戒則具足
 假使百劫中 一心奉忍辱 設有瞋罵者
 皆忍一切人 若受是經者 聞持而諷誦
 此忍最爲上 微妙不可量 或斷手足者
 心未曾懷恨 不獸不以劇 其心初不起

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

如是之恐辱 行之於百劫 遵行如是者
 一此恐無有持 若受是經者 聞持而諷誦
 此恐最爲上 微妙不可量 若持是經卷
 其恐最爲上 巍巍無等倫 則不有虛僞
 不斷至誠教 佛慧莫有上 非輕毀此經
 一切逮如願 假使百劫中 精進不懈怠
 夙夜興不寐 一切得如願 若修學此經
 講說成明智 是精進爲上 勤修無踰者
 若滿百劫中 爲五通神仙 不逮聞是經
 則爲無神足 假使受此法 分別而無著

神通爲已達 一切莫有上 設於百劫中
 其舍修奉於智慧 超度世間明 娛樂所倚行
 如不學此卷 則不成智慧 斯聖達勇猛
 能持此深經 此者則道智 暁了聖明慧
 若聞深經要 歡喜受奉持 有分別深慧
 曉諸法所趣 當從說是經 此像之智慧
 修習正經典 一切無有二 故修精進行
 順持要經籍

爾時賢者阿難於佛前說頌曰
 假使四千里 若遠四千里 則往聽是經

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9

順度佛德果 便往到其家 不以道爲難
 智者當速行 所在推是經 其欲速禪思
 越度諸一切 詠說此經道 受持解其義
 設求一切安 志慕菩薩行 講說是經典
 則至安樂國 得覩平等覺 阿彌陀無念
 而修隨經義 一切佛所演

佛言善哉善哉阿難審如所言等無有異族姓子族姓女讀此經者諷誦之時其心不亂離一切想自在其舍見佛世尊讀經不亂臨壽終時目覩無數諸佛世尊所以者何族姓子族姓女一切諸佛皆救護之

受持是經而讀諷誦之所致也

師子女品第十五

爾時私休童女與五百童女俱問佛言唯然世尊女人若學是經卷者獲何功德設諷誦讀福何所趣佛言女人若求無上正真之道欲學此經觀餘女人所以者何若學此經專精不亂不效他女貪於塵勞猶是之緣致女人身私休又問何謂女人之塵勞也爲欲所感奚受女身答曰若有女人見他婦女端正姝好寶瓔珞身不以願樂自觀察已譬如穢廁心不樂欲造汙露觀非以爲清若貪樂是則受女身又計女

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

人多懷嫉妒心口各異而不相副不應前後雖見比丘但求名聞不用經法多懷瞋恚喜會人客未曾求利如此像經若讀誦者心在著求其志憤亂遊于塵埃以是之故受女人形不能除罪此以女人設除愛欲不興邪想受此經本持諷誦讀所以者何是深尊經除女塵色又問假使女人不願其身受此經法持諷誦讀以何因緣轉女像耶佛言欲轉女身受此經籍持諷誦讀不願女人常畏穢之譬如有見大熾火自投其中而口說言莫令火燒無使傷肌於童女意云何彼人言爾寧得願乎答曰不得天中之天所以者何計於火種王有所燒爛壞肌肉不得無傷佛言如是此經亦然燒盡塵埃愛欲無餘設使貪著情欲之態累世自危是故女人欲轉是身速當究竟成於聖道見無央數諸佛世尊備無量辯當受此經持諷誦讀私休童女及五百人俱白佛言吾等省念世尊往古從定光佛如來至真等正覺受此經本持諷誦讀爲無量億百千之衆演說其義阿難白佛此私休身雖爲女人則非女也所以者何今吾最後而目察覩私休童女示現變化乃如是乎愍傷女人欲以度脫攝諸男子不見處所以是感動化衆女人佛言

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

阿難其私休者非男非女無有此法所以者何觀諸
法本不得男子亦無女人一切諸法皆無可獲等不
差特所以者何如是計之非男非女私休童女分別
此經無所呈礙逮得法明是故阿難若有女人欲求
男子當順私休修行之法受是經卷持諷誦讀爾時
五百比丘尼前白佛言吾等之類從今日始受是經
本持諷誦讀不樂女人穢厭此身從今以往不復坐
寐諷誦此經通利乃定時佛讚曰善哉是之所說諷
誦斯言被大德鎧通達精進不慕女像斯故仁者益
加勤修受此經本持諷誦讀時比丘尼聞佛所說欣

然大悅卽脫身衣以覆佛上而歎頌曰

我今日得樂 望爲男子身 正覺言無異
必獲世上尊

於是五百長者妻聞比丘尼被是德鎧卽從座起前
白佛言惟天中天吾從今始受此經卷持諷誦讀願
今我等獲得自在不繫綴人莫察他顏離於魔使難
固之患所以者何正使女人生於王家則有所屬不
得自在盡其形壽給事夫婿是故我等今日始遵精
進假使有人說此經中一句之義不敢誹謗至窮命
盡不近夫婿令我等讀解此經於時世尊讚長者妻

言善哉善哉是女人等今於佛前大師子吼此言甚佳被無極鎧如人所志不察他顏不負重擔十月懷軀亦不加遭而入胞胎所生佛國清淨佛土無女人處莫有瑕疵阿難問佛此諸姊等所上世界其號云何而無瑕疵佛言世界號寶蓮華藏當生彼土又問佛言聖號爲何如來至真等正覺現在說法是長者妻寶妙珍之光如來至真等正覺現在說法是長者妻學此經籍見彼如來時長者妻歡喜踊躍善心生矣卽解頸著百千之寶七寶珠瓔以散佛上同聲說偈言

今日獲大望 當棄女人身 等覺言無時
口演至誠語 當除此愚形 女人殃罪體
癡騃志貪著 不解知本無 非更於胞胎
除去所受身 遠得無上義 未曾有所處
時長者妻說是偈已瞻佛尊顏目未曾瞬
歎法師品第十六

於是天帝釋則取天華以散佛上而白佛言唯然世尊吾已奉受此微妙經答曰是故拘翼蒙此經恩天阿須倫不興戰鬪於是文殊師利欲以開化無數百姓人民之衆使立德本前白佛言如來至真等正覺

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 1 2 3 4 5 6 7 8 9 202

本發道意而諷誦此大法之本佛言是故仁者於不可許百億那術菩薩最尊光明智聖普偏十方諸佛之土猶日宮殿無所不照說是語時此之國土六返震動徧雨天華阿難白佛地何故動而雨天華佛告阿難無數億天聞文殊師利之所讚詠心懷踊躍散此天華而興立願吾等亦當受是經卷逮得道慧如文殊師利適說此言衆罪悉畢得近此經以故欣然稽首佛足復禮文殊師利是故地動阿難問佛是經之德廣大無極其聞此經其德不小不可妄遇佛言如是阿難族姓子族姓女前後供養無央數佛爾乃

逮聞是經法耳若聞信樂受持諷誦則爲天上天下聖神佛語阿難假使是經所流布處則不虛妄有佛比倫若有受持諷誦學者則壞羅網降伏弊魔則逮法瑛而演法明最勉衆冥得至道場若有從我聞是經籍歡喜受持而諷誦學則爲佛子從法身生欲服聖食坐於佛樹如吾坐時講說經法如佛所演當受是經持諷誦讀阿難問佛唯願世尊說當來者後豈有人受此經法持諷誦讀佛言阿難於今現在佛前信者彼人後世乃信之耳受持諷誦佛觀天上天下人間諸魔梵天沙門梵志諸天人民及阿須倫不聞

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9

是經後世聞之而信樂者未之有也於今聞者後乃信耳譬如長者及長者子財富無數獨處藏寶行到他國於阿難意計之云何其人藏寶不還得耶答言得之所以者何知其藏處求輒得之佛言如是今聞是經後世歸之猶取藏寶如佛於此道眼觀之其今現世聞是經法歡喜信者受持諷誦後世必獲亦如阿難汝坐佛前聽是深經

譏謗品第十七

爾時阿難白佛言其聞是經而不信樂皆毀詆謗罪何所趣佛告阿難汝且默然用是問爲阿難白佛願

佛說之若不信者聞詆謗罪或能自改佛言得五逆罪又復如害三千大千世界人命其罪云何阿難言甚多甚多天中天凶殃無量佛言詆謗法者罪至於此若復有人破壞損毀恒邊沙等佛之塔寺佛泥洹後火燒寺舍罪寧多不答曰甚多甚多天中天是輩之人不當見聞佛言阿難當爲其人現說此罪若復有人毀亂滅盡過去當來現在佛法其罪如何阿難言其罪甚深不可稱計佛言謗是經者其殃如斯若止餘人使不學者罪當奈何佛言假使三千大千世界衆生修行十善又發無上正真道意若有一人盡

挑其眼彼罪如何阿難言甚多甚多天中天無央數劫中常當生盲又泥犁火燒之難竟佛語阿難我故語汝殷勤囑累假使有人誹謗禁止一人不得爲此法罪踰於彼阿難又問若復有人發求大道狐疑是經亦不誹謗罪何所趣佛言其人發意前後狐疑若干之數常當違遠諸佛世尊隨其疑數又從疑數更若干劫乖闊道教阿難白佛若不信喜禁止衆人令不學之其人受殃身大小如受罪多少佛言且止阿難用是問爲阿難白佛願世尊演說此四輩中或有爾者及當來世邊地之土諸大國人聞是經法多有

疑者當令信解不復誹謗佛言其人身當長一萬垓
周徧勤苦毒痛不可計之阿難問佛言其舌大小佛
言其舌廣長各四萬里駕犁耕舌五百億載各五百
億歲當吞銷銅其火焰赫及雨身上燒炙烹煮所以
者何此不護口之所致也於是四輩諸來衆會衣毛
皆豎淚出而懼顛倒瞬地同時舉聲求哀悔過當爲
是善男子善女人請救其罪乃當毒痛若干之惱其
身長大苦不可言復有餘人其淚流面前白佛言不
能自察今世後世心起狐疑今現佛前及違十方諸
佛世尊經籍之教陰蓋所覆不自見過今悉自歸佛

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9

前首罪不敢覆藏惟佛原之譬如愚騃無知之人乖
其正理自覩罪咎惟佛大哀願見原赦佛告四輩善
哉善哉族姓子族姓女疑於是法觀已過罪悔彼殃
豐猶日除冥爾時阿難前白佛言今此衆會志懷狐
疑亦當復獲如此罪耶佛言阿難雖懷狐疑今復悔
過是輩之罪猶當輕微阿難又問願佛說之佛言臨
壽終時遭地獄痛一一毛孔當更無數不可計患猶
是餘息所以者何在於佛前捨疑悔過加及十方無
數諸佛哀施恩德是故阿難善男子善女人當自察
之得身如此遭無量痛聞是經卷歡喜不當狐疑其

不欲捨佛法聖衆去來今佛聖法之教當信是經持

諷誦讀

囑累品第十八

賢者阿難白世尊曰諸佛大聖悉等同一說不退輪
乎佛言如是等無有異阿難問佛假使諸佛同等講
不退輪何因大聖向者說言假使有人不欲違遠佛
法聖衆佛所興顯去來今佛不當遠離此經之卷阿
難又問佛說法何所光興佛言不退轉衆爲顯佛法
合集聚會不退轉種如來所演也阿難又曰諸不退
轉菩薩大士應聖衆乎佛言阿難清淨正意發大道

1 2 3 4 5 6 7 8 9 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 201 2 3 4 5 6 7 8 9 202

經

阿彌陀經卷四

三

蓋

心觀察此意是輩皆應不退轉衆阿難白佛至未曾有諸佛世尊善權方便隨時之義顯揚大道爾時天帝釋卽以天華散於佛上而歎頌曰令一切人承善權方便演說經籍佛言拘翼其聞是經歡喜信者此輩之人猶當以此善權方便說法開化多所發起亦復如我等無有異爾時有無數諸天之衆皆以天華供養世尊俱說斯言令一切人逮得此法阿難白佛惟願世尊建立大慈令是經卷後世人蒙之佛告阿難善男子善女人來在此會後世必值得是經卷假使蹉跌在大海中應得是經畢當聞之所以者何過

去諸佛之所神變攝是經法阿難白佛雖爲過去諸佛威神亦復現在今者如來至真等正覺之所建立也說是語時三千大千世界六返震動應時佛前無央數億百千乏華衆寶蓮華自然踊出普光衆會各照十方恒沙等國爾時會者徧見十方恒沙等刹佛世尊前有寶蓮華億百千葉無不達者也時天帝釋自變其形作長者身擎若干華分布四輩而說此言願持此華以散如來至真等正覺又加供養此深經義四輩如言各各取華散諸佛上衆會皆見所散之華在諸佛上化成華蓋應時四輩各白佛言此何本

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9

瑞光明巍巍乃如是乎地大震動又衆寶華化現佛
前所散諸華一切佛上變成寶蓋佛言阿難皆是經
卷之變應也是故當知建立此經流布一切受者則
思爾時阿難復白佛言今者世尊聖旨之德建此經
也佛言如是建立護已及現在佛亦復若此等無差
特阿難問佛今此經卷所名云何如何奉持佛言阿
難是經名曰不倚果實除得迹想又名持信奉法道
迹往來不還無著聲聞緣覺也又名開化蔽魔又名
遵奉六度無極當持所以者何聞此經若信樂者卽
當具足六度無極阿難又問云何信樂而奉持者具

足六度無極佛語阿難若族姓子族姓女信喜是經
不疑布施則度無極不毀失戒則禁無極在所忍辱
則忍無極亦不懈怠離于怯弱則進無極所爲興立
如不輕舉則禪無極一切無念等于諸法則智無極
是故阿難說是經卷號之名曰六度無極又名不退
轉輪方等之法阿難白佛唯然世尊聞是經名則爲
大幸何況受持諷誦者乎佛言如是難值阿難又問
聞是經名能超幾劫佛言阿難聞是經不退轉輪歡
喜信者則當越除無數百千劫終始之患假使有聞
棄除貢高信發道意是輩云何佛言阿難佛皆授決

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9

得爲無上正真之道意也爾時四輩衆會人人其前
化有蓮華光色無量一一華者有無央數百千諸華
各懷悅豫則取蓮華供養世尊同音歎曰願令吾等
值是法世亦効如今分別說之時佛卽笑便有妙樂
而自然鳴聲聞十方無數千天空中雨華栴檀粟金
及天心華諸天之衣散世尊上賢者阿難長跪叉手
前白佛言佛不妄笑會當有意佛語阿難今諸四輩
天龍鬼神人及非人聞是經者後世所生輒值此經
演說其義如我今日等無有異佛說是時賢者阿難
文殊師利菩薩諸天世人莫不歡喜

阿惟越致遮經卷第四

校訛

第二十一紙五行

口字南
藏作舌

音釋

燿虛郭切
開朗貌覬覦覬覦致切駁五駁切
知備切渠渠俱切惣惣癡也溷胡困切
連也渠渠委切疊許觀切蹉跌蹉千箇切跌徒失
據切渠渠切疊疊隙也蹉跌蹉切蹉跌足失
切渠渠渠切

1 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001 2 3 4 5 6 7 8 9 2001

吳江居士周麟趾施賈刻
阿惟越致遮經第四卷 計字八千二百四十
三箇該銀四兩一錢二分 頤我佛如來慧燈
永照法輪恒轉家道安康福有攸歸
真州釋道一對金陵萬承明書上元李應章刻
萬曆辛亥歲十一月徑山寂照庵識



上ノ十二

